

Nº 139  
REV.

**MANUAL ILUSTRADO DE TERMINOLOGIA  
ACTUAL Y TRADICIONAL DEL APARATO RESPIRATORIO**

**TESIS PRESENTADA ANTE LA  
DIVISION DE ESTUDIOS PROFESIONALES DE LA  
FACULTAD DE MEDICINA VETERINARIA Y ZOOTECNIA  
DE LA**

**UNIVERSIDAD NACIONAL AUTONOMA DE MEXICO  
PARA LA OBTENCION DEL TITULO DE  
MEDICO VETERINARIO ZOOTECNISTA**

**PMVZ. MA. GUADALUPE LOPEZ BUSTAMANTE  
ASESORADO POR:**

**MVZ. LAURA MARTINEZ FIGUEROA  
MVZ. GUSTAVO FRANCO FRAGOSO**

**MEXICO, D.F.**

**1992**

**TESIS CON  
FALLA DE ORIGEN**



Universidad Nacional  
Autónoma de México



## **UNAM – Dirección General de Bibliotecas Tesis Digitales Restricciones de uso**

### **DERECHOS RESERVADOS © PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN TOTAL O PARCIAL**

Todo el material contenido en esta tesis está protegido por la Ley Federal del Derecho de Autor (LFDA) de los Estados Unidos Mexicanos (México).

El uso de imágenes, fragmentos de videos, y demás material que sea objeto de protección de los derechos de autor, será exclusivamente para fines educativos e informativos y deberá citar la fuente donde la obtuvo mencionando el autor o autores. Cualquier uso distinto como el lucro, reproducción, edición o modificación, será perseguido y sancionado por el respectivo titular de los Derechos de Autor.

# C O N T E N I D O

	PAGINA
RESUMEN .....	1
INTRODUCCION .....	2
OBJETIVOS .....	4
MATERIAL Y METODOS .....	5
CAPITULO I    GENERALIDADES .....	6
CAPITULO II    NARIZ EXTERNA .....	11
FIGURAS .....	18
CAPITULO III    CAVIDAD NASAL .....	29
FIGURAS .....	38
CAPITULO IV    SENOS PARANASALES .....	41
CAPITULO V    LARINGE	
* CARTILAGOS LARINGEOS .....	47
* EPIGLOTIS .....	56
*MUSCULOS LARINGEOS .....	58
* CAVIDAD LARINGEA .....	61
FIGURAS .....	65
CAPITULO VI    TRAQUEA .....	72
CAPITULO VII    BRONQUIO .....	75
FIGURAS .....	78
CAPITULO VIII    PULMON DERECHO E IZQUIERDO .....	79
* SEGMENTOS BRONCOPULMONARES .....	85
FIGURAS .....	88
CAPITULO IX    CAVIDAD TORACICA .....	91
DISCUSION .....	95
LITERATURA CITADA .....	96

## R E S U M E N

LOPEZ BUSTAMANTE MA. GUADALUPE. Manual Ilustrado de Terminología Anatómica Veterinaria Actual y Tradicional del Aparato Respiratorio. Bajo la dirección de los M.V.Z. Laura Martínez Figueroa y - Gustavo Franco Fragosó.

El presente estudio se realizó como apoyo para establecer una - correlación entre las nomenclaturas actuales y tradicionales en la enseñanza de la Anatomía Veterinaria específica del Aparato - Respiratorio, tomando como patrón de elaboración a la Nómina Anatómica Veterinaria 1983.

La información fué obtenida mediante una minuciosa revisión bibliográfica de los textos utilizados para la enseñanza de la Anatomía Veterinaria y Humana, al igual que de tesis a nivel licenciatura y memorias de cursos de actualización.

Para facilitar el manejo de los términos anatómicos se siguió - una secuencia numérica progresiva y fueron incluidos apéndices - numéricos según lo marcó la Nómina Anatómica Veterinaria.

Este trabajo está integrado por láminas y cuartillas, cada cuartilla consta de cinco columnas las cuales especifican; el número - progresivo, la terminología original de la Nómina, la españolización del término, la terminología tradicional y por último una - breve descripción del término.

Se marcó con asterisco el término que cuenta con nombre tradicional diferente al actual.

El estudio se canalizó a seis especies mamífero-domésticas: - (Eq) Equinos, (Ru) Ruminantes, (Su) Suinos, (Car) Carnívoros, - (ov) Ovinos y (Cap) Caprinos, considerando que son las más utilizadas para su estudio.

## I N T R O D U C C I O N

Dentro de la formación del Médico Veterinario, existen ciencias básicas para su integración profesional, siendo una de ellas la Anatomía, la cual por sus características de estudio es principalmente descriptiva y por lo tanto la precisión de su significado radica en el de su nomenclatura. (1,6,7).

En el año de 1923 la Asociación Médica Veterinaria Americana, publica la primera Nómina Anatómica Veterinaria, con la finalidad de unificar criterios referente a la terminología anatómica a utilizar, la cuál no fué aceptada internacionalmente.

En 1968 se publica una nueva Nómina Anatómica, dando lugar a nuevas propuestas y es en agosto de 1971, en el Congreso Mundial de Anatomía Veterinaria, en su asamblea general, se publica una segunda edición adoptada por el Comité Internacional de Nomenclatura Anatómica Veterinaria (7,23). Esta publicación representa un listado de vocablos latinos para la denominación de las estructuras de los mamíferos domésticos, que marca la pauta a nivel mundial tratando de dar solución a la diversidad de terminología empleada en los textos de Anatomía Veterinaria. Cabe mencionar que en México en el año de 1983 se contribuyó con el desarrollo de la tesis de licenciatura del MVZ. Rayas, A.R., en donde se enlista por primera vez los términos latinos de la Nómina Anatómica Veterinaria (N.A.V.) y los españoliza. (23). Actualmente se cuenta en esta Facultad con varios temas desarrollados al respecto, como son Osteología (9), Aparato Digestivo (6) y algunos otros en proceso.

El estudio de las ciencias morfológicas en la Facultad de Medicina Veterinaria y Zootecnia de la UNAM, reviste características destacadas ya que además de introducir al alumno al entendimiento de estas disciplinas, le proporciona las bases sobre las cuales realizará sus exploraciones clínicas, interpretaciones radiológicas, cirugías y aplicaciones zootécnicas, proporcionándole un criterio más amplio y actualizado. (2, 15, 16, 24).

En función de lo expuesto, el propósito del presente estudio es el de contribuir a la integración y unificación referente a la terminología a utilizar, derivada ésta de la Nómina Anatómica Veterinaria, para lo cual se expone el presente Manual Ilustrado de Terminología Anatómica Veterinaria Actual y Tradicional del Aparato Respiratorio, que siguiendo el orden expuesto por la Nómina Anatómica, -- correlacione dicha nomenclatura con terminologías anteriores equivalentes y que además presente una españolización de los términos, así como una identificación esquemática de los mismos.

## O B J E T I V O S

- 1.- Españolaizar términos anatómicos de acuerdo a la N6mina Anatómica Veterinaria.
- 2.- Correlacionar los Términos del aparato Respiratorio de la N6mina Anatómica Veterinaria con los términos anatómicos equivalentes (nomenclatura tradicional y epónimos).
- 3.- Identificar esquemáticamente los términos anatómicos.
- 4.- Definir anatómicamente cada uno de los términos.

## MATERIAL Y METODOS

Se realizó una revisión bibliográfica de los textos más frecuentemente empleados en la enseñanza de la Anatomía Veterinaria, incluyendo la revisión de los existentes en la biblioteca de esta Facultad.

Se consultó de la Nómina Anatómica Veterinaria el capítulo correspondiente al Aparato Respiratorio, los términos anatómicos equivalentes de uso más común, para así cumplir con los objetivos antes señalados.

Los términos fueron enlistados de acuerdo a el orden en que aparecen en la Nómina Anatómica Veterinaria, constituyendo una columna de trabajo, otra columna contiene los términos españolizados basados en trabajos de tesis sobre terminología y otras obras especializadas que sirven como base en la terminología para el personal del departamento de Anatomía.

Se definió cada término en cuestión tomando como base a los autores consultados y se esquematizaron las estructuras referidas.



GENERALIDADES

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
1	Nasus externus	Nariz externa	Nariz externa	En los mamíferos domésticos la nariz se une con el labio maxilar formando parte de la cara. La constituyen varias estructuras que se describirán en otro capítulo.
2	Cavum nasi	Cavidad nasal	Cavidad nasal	Espacio existente de las ventanas nasales a las coanas, separada de la cavidad bucal por el paladar duro y el paladar blando. Se encuentra dividida por un septo intermedio en porción derecha e izquierda.
* 3	Sinus paranasales	Senos paranasales	Senos de la cara	Cavidades recubiertas de mucosa que contienen aire, situadas entre las láminas de diversos huesos del cráneo y cara.
4	Larynx	Laringe	Laringe	Órgano tubular musculocartilágo-membranoso que conecta la parte caudal de la faringe con la tráquea.
4.1	Cartilagines laryngis	Cartílagos laríngeos	Cartílagos laríngeos	Estructuras cartilaginosas hialinas unidas entre sí por ligamentos, conformando el órgano laríngeo.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
4.2	Epiglottis	Epiglotis	Epiglotis	Estructura cartilaginosa dada por el cartilago epiglótico, presentando una membrana mucosa de revestimiento. Es flexible situándose por encima del orificio superior de la laringe, al que cierra en el momento de la deglución.
4.3	Musculi laryngis	Músculos laríngeos	Músculos laríngeos	Tejido fibroso cuyas contracciones producen todos los movimientos laríngeos. Dependiendo de la estructura a la que dan movimiento, se dividen en músculos extrínsecos, (los que mueven la laringe totalmente), y músculos intrínsecos, (los que dan movimiento a los cartílagos de la laringe relacionando unos con otros)
4.4	Cavum laryngis	Cavidad laríngea	Cavidad laríngea	Espacio interno de la laringe que se relaciona rostralmente con la cavidad laringofaríngea y caudalmente con la tráquea.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
5	Trachea	Tráquea	Tráquea	Conducto elástico cartilago-musculo-membranoso, que se extiende desde la laringe -- hasta el IV ó V espacio intercostal donde se bifurca -- en dos bronquios principales.
6	Bronchi	Bronquio	Bronquio	Se le denomina bronquio a -- cada una de las ramas principales de la tráquea y a las subdivisiones de las mismas.
7	Pulmo (dexter et sinister)	Pulmón derecho e izquierdo	Pulmón derecho e izquierdo	Organos elásticos que contienen aire. Se localizan en la cavidad torácica invaginados cada uno en su respectivo saco pleural. Al tacto son suaves esponjosos y crepitan cuando se comprimen.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
2	Segmenta broncho-pulmonalia	Segmento bronco-pulmonar	Segmento bronco-pulmonar	<p>Unidad anatómo-macroscópica definida del tejido pulmonar, situada entre el lóbulo pulmonar y el lobulillo pulmonar. Cada lóbulo pulmonar se divide en un número variable de segmentos pulmonares, también llamados segmentos broncopulmonares, que están ventilados por un bronquio propio o bronquio segmentario. El bronquio segmentario es una rama del bronquio lobular que se clasifica como bronquio del tercer orden.</p> <p>Los segmentos pulmonares son independientes entre sí y constituyen porciones de parénquima de forma piramidal ó cónica con la base dirigida hacia la periferia debajo de la pleura pulmonar y el vértice hacia el centro o hilio pulmonar, la división del bronquio segmentario origina bronquios subsegmentarios que emiten a otros pequeños dentro del parénquima correspondiente al segmento.</p> <p>El concepto de los lóbulos pulmonares y segmentos pulmonares como unidades morfológicas se basa en la extensión de bronquios lobulares y segmentarios, además de un sistema funcional de vasos sanguíneos (tronco pulmonar y V. pulmonar y sus ramas por lo que el lóbulo y el segmento también son parte de la unidad funcional del parénquima pulmonar.</p>

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
8	Cavum thoracis	Cavidad torácica	Cavidad torácica	Espacio existente desde la entrada del torax hasta el diafragma y las paredes laterales costales.

APARATO RESPIRATORIO

NARIZ EXTERNA

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
1	Radix nasi	Raíz de la nariz	Raíz de la nariz	Origen de la nariz, situada al nivel de las comisuras mediales de los ojos.
* 2	Dorsum nasi	Dorso de la nariz	Caballote de la nariz	Prolongación dorsal de la nariz, constituida por el hueso nasal y parte del frontal. Fig. 1
* 3	Apex nasi	Vértice de la nariz	Punta de la nariz	Porción rostral de la nariz - provista de ventanas u orificios nasales, conocidos también como ollares. Fig. 1
4	Alae nasi	Alas de la nariz	Alas de la nariz	Bordes cartilagosos lateral y medial, que al unirse forman los ángulos o comisuras. Fig. 1
* 5	Pars mobilis septi nasi	Porción móvil del septo nasal	Porción móvil del tabique nasal	Porción de tejido fibroso que une los cartílagos alares al extremo rostral del septo nasal, permitiendo cierto movimiento.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 6	Rostrum	Rostro	Trompa Hocico Jeta Morro Muzzle	Porción cutánea del extremo - rostral de la nariz.
* 7	Planum nasale (car)	Plano nasal	Superficie nasal	Porción rostral de la nariz - de los carnívoros, localizada alrededor de las ventanas na- sales, cubierta de piel espe- cializada y modificada. Fig. 2
7.1	Areae	Areas del plano nasal	Zonas de la superficie nasal	Pequeñas zonas rugosas, local- izadas sobre el plano nasal, di- ferentes en cada especie, inal- terables y permanentes. Fig. 2
* 7.2	Sulci	Surco	Filtro (philtrum)	Hendidura del plano nasal y - del labio maxilar, que divide a este último en dos porcio- nes. Fig. 2
* 8	Planum rostrale (su)	Plano rostral	Disco del hocico Jeta	Porción rostral de la nariz - localizada dorso-latero-ven- tral a las ventanas nasales - de los suinos. Presenta piel modificada y pelos cortos tá- tiles. Fig. 3

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
8.1	Areae	Areas del plano rostral	Zonas de la superficie rostral	Zonas circunscritas, rugosas y surcadas sobre el plano rostral, diferentes en cada especie, inalterables y permanentes. Fig. 3
* 8.2	Sulci	Surco	Filtro (philtrum)	Depresión del plano rostral y del labio maxilar, que divide a este último en dos porciones. Fig. 3
8.3	Foveolae	Poros	Poros	Pequeñas fosas localizadas en el plano rostral, en las cuáles desembocan glándulas subcutáneas.
8.4	Glandulae	Glándulas	Glándulas	Glándulas subcutáneas que tienen por función mantener húmedo el plano rostral, debido a su secreción serosa.
* 9	Planum nasolabiale (bo)	Plano nasolabial	Hocico	Porción rostral de la nariz de los bovinos, dorso-latero-ventral a los orificios nasales. Su piel modificada se extiende hasta el borde latero-ventral del labio maxilar. Fig. 4



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
9.1	Areae	Areas del plano nasolabial	Zonas de la superficie nasolabial	Pequeñas zonas rugosas, localizadas sobre el plano nasolabial, diferentes en cada especie, inalterables y permanentes. Fig. 4
* 9.2	Sulci	Surco	Filtro (philtrum)	Hendidura poco aparente del plano nasolabial de los bovinos. Fig. 4
9.3	Foveolae	Poros	Poros	Pequeñas fosas que se localizan en el plano nasolabial, en las cuales desembocan glándulas subcutáneas.
9.4	Glandulae	Glándulas	Glándulas	Glándulas subcutáneas que tienen la función de mantener húmedo el plano nasolabial, debido a su secreción serosa.
* 10	Planum nasale (ov, cap)	Plano nasal	Superficie nasal	Porción rostral de la nariz de los pequeños ruminantes. Pequeña y estrecha localizada en el dorso-latero-ventral a los orificios nasales. Fig. 5

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
10.1	Areae	Areas del plano nasal	Zonas de la superficie nasal	Pequeñas zonas rugosas, localizadas sobre el plano nasal, diferentes en cada especie inalterables y permanentes. Fig. 5 ; 6.
* 10.2	Sulci	Surco	Filtro (philtrum)	Depresión del plano nasal y del labio maxilar, que divide a este último en dos porciones. Fig. 5 ; 6
10.3	Foveolae	Poros	Poros	Pequeñas fosas localizadas en el plano nasal, en las cuales desembocan glándulas subcutáneas.
10.4	Glandulae	Glándulas	Glándulas	Glándulas subcutáneas que lubrican al plano nasal por medio de su secreción serosa.
11	Cartilaginei nasi externi	Cartílago nasal externo	Cartílago nasal externo	Esqueleto cartilaginoso de la nariz que sirve de soporte a sus paredes.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 11.1	Cartilago nasi lateralis dorsalis	Cartilago lateral dorsal de la nariz	Cartilago parietal dorsal	Placa de cartilago par que se extiende a lo largo del borde dorsal y rostral del septo na- sal, sirviendo de soporte a la pared lateral de la nariz. Fig. 7;8;9;10;11.
* 11.2	Cartilago nasi lateralis ventralis	Cartilago lateral ventral de la nariz	Cartilago parietal ventral	Placa de cartilago par que se extiende a lo largo de la pa- red lateral del septo nasal, sirviendo de soporte a la pa- red ventral y lateral de la nariz. Ausente en equinos. Fig.8;9;10;11.
11.3	Cartilago alaris	Cartilago alar	Cartilago alar	Base cartilaginosa de sosten, dorso-ventro-medial de la na- riz de los equinos. Constitui- da de lámina y cuerno. Fig. 7
* 11.3.1	Cornu (eq)	Cuerno	Asta Apófisis	Porción ventral del cartilago alar de los equinos de forma estrecha y alargada con direc- ción medial. Fig. 7
11.3.2	Lamina (eq)	Lámina	Lámina	Porción dorsal del cartilago alar en forma de placa curva- da. Fig. 7

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
11.4	Cartilago nasalis accessoria lateralis	Cartilago accesorio lateral de la nariz	Cartilago accesorio lateral de la nariz	Cartilago que sirve como soporte latero-ventral de la nariz. En ruminantes se adhiere al cartilago dorsolateral, en carnivoros al ventrolateral, en cerdos al hueso rostral y ausente en equinos. Fig. 8;9;10;11.
* 11.5	Cartilago nasalis accessoria medialis	Cartilago accesorio medial de la nariz	Cartilago sigmoidea Cartilago en forma de S	Cartilago situado por dentro de la lámina alar, originando se de la concha nasal ventral y del cartilago nasal lateral ventral, formando el soporte cartilaginoso del pliegue alar. Fig. 7;10;11.

FIG. 1 NARIZ DILATADA DEL EQUINO VISTA ROSTRAL

- 2 ..... DORSO DE LA NARIZ
- 3 ..... VERTICE DE LA NARIZ
- 4 ..... ALAS DE LA NARIZ
- 12 ..... VENTANAS DE LA NARIZ
- 12.2 ..... DIVERTICULO NASAL

FIG. 2 NARIZ DEL CANIDEO VISTA ROSTRAL

- 7 ..... PLANO NASAL
- 7.1 ..... AREAS DEL PLANO NASAL
- 7.2 ..... SURCO ( PHILTRUM)
- 12 ..... VENTANAS NASALES

FIG. 3 NARIZ DEL SUINO VISTA ROSTRAL

- 8 ..... PLANO ROSTRAL
- 8.1 ..... AREAS DEL PLANO ROSTRAL
- 8.2 ..... SURCO (PHILTRUM)
- 12 ..... VENTANAS DE LA NARIZ

FIG. 4 NARIZ DEL BOVINO VISTA ROSTRAL

- 9 ..... PLANO NASOLABIAL
- 9.1 ..... AREAS DEL PLANO NASOLABIAL
- 9.2 ..... SURCO (PHILTRUM)
- 12 ..... VENTANAS DE LA NARIZ
- 12.1 ..... SURCO ALAR

FIG. 5 NARIZ DEL CAPRINO VISTA ROSTRAL

- 10 ..... PLANO NASAL
- 10.1 ..... AREAS DEL PLANO NASAL
- 10.2 ..... SURCO (PHILTRUM)
- 12 ..... VENTANAS DE LA NARIZ
- 12.1 ..... SURCO ALAR

FIG. 6 NARIZ DEL OVINO VISTA ROSTRAL

- 10 ..... PLANO NASAL
- 10.1 ..... AREAS DEL PLANO NASAL
- 10.2 ..... SURCO (PHILTRUM)
- 12.1 ..... SURCO ALAR

FIG. 1. MBRIZ DILATADA DEL EQUINO VISTA ROSTRAL.



FIG. 2 MARIZ DEL CANIDO VISTA ROSTRAL

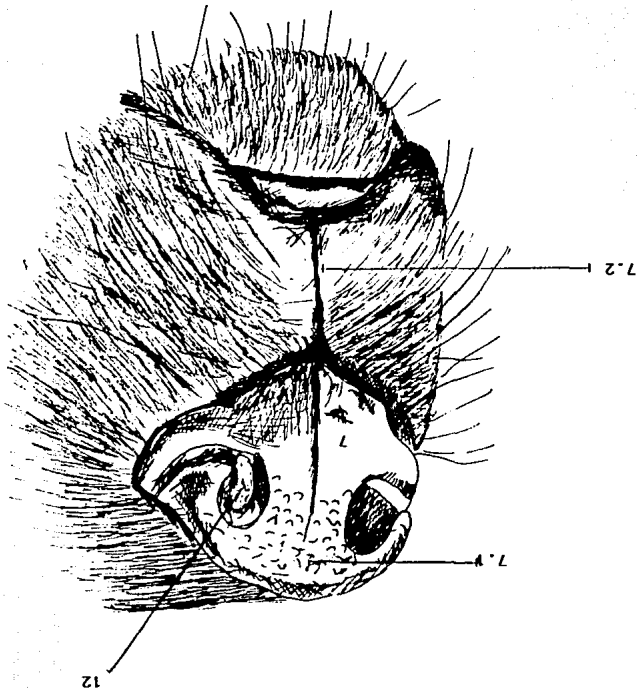


FIG. 3  
MARIZ DEL SUINO VISTA ROSTRAL

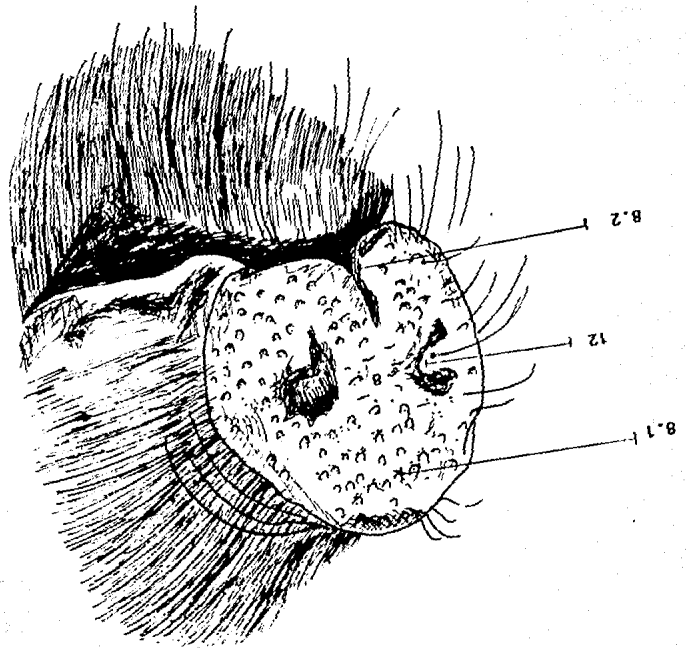




FIG. 4  
NARIZ DEL BOVINO VISTA ROSTRAL

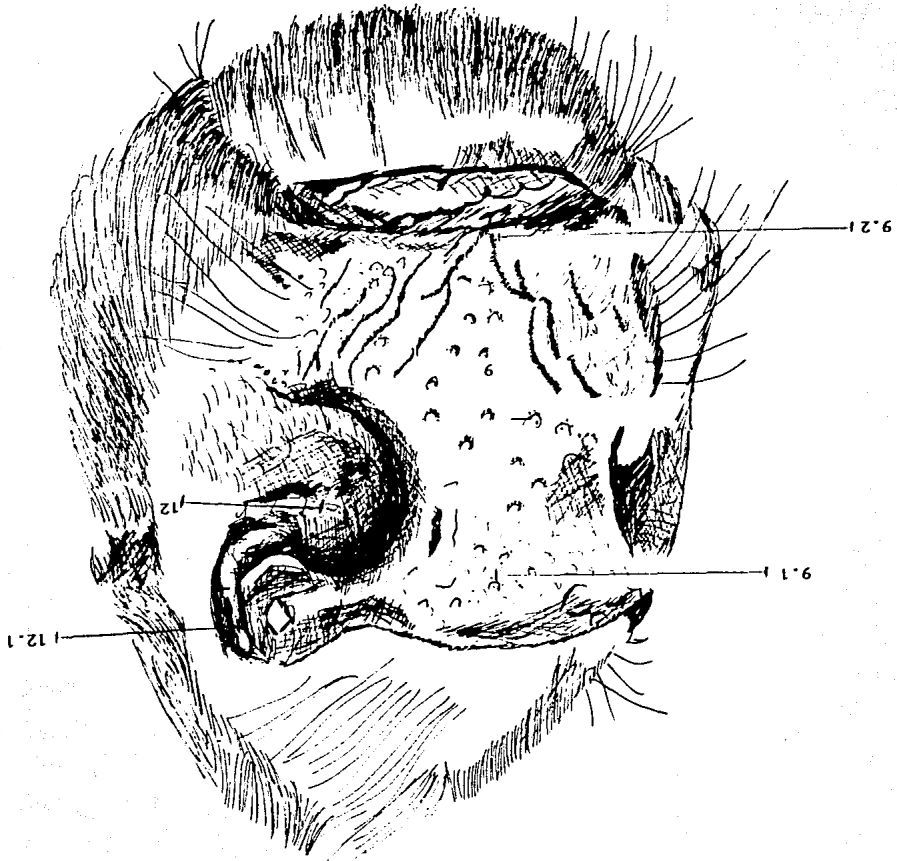
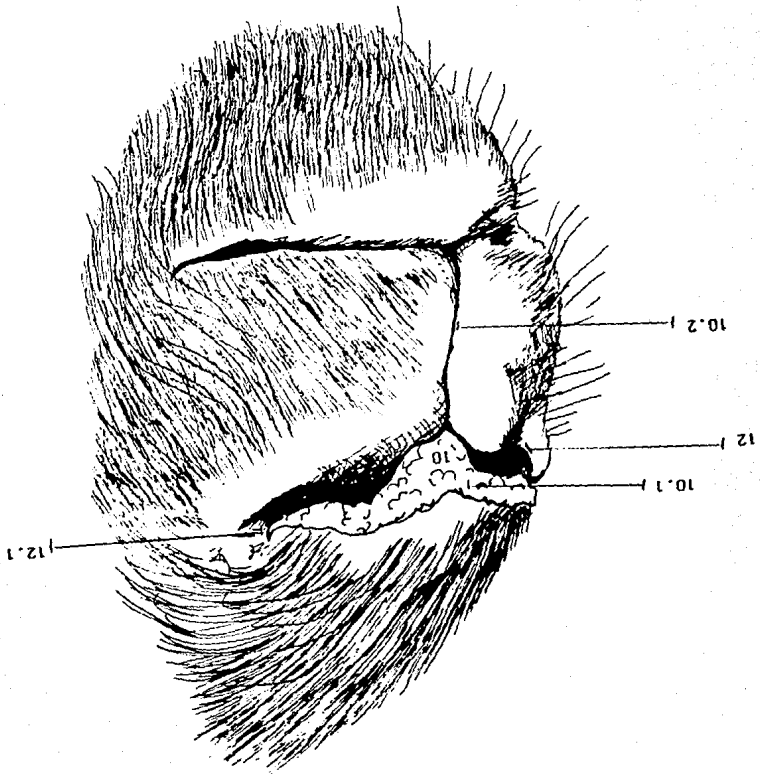


FIG. 5. NARIZ DEL CAPRINO VISTA ROSTRAL



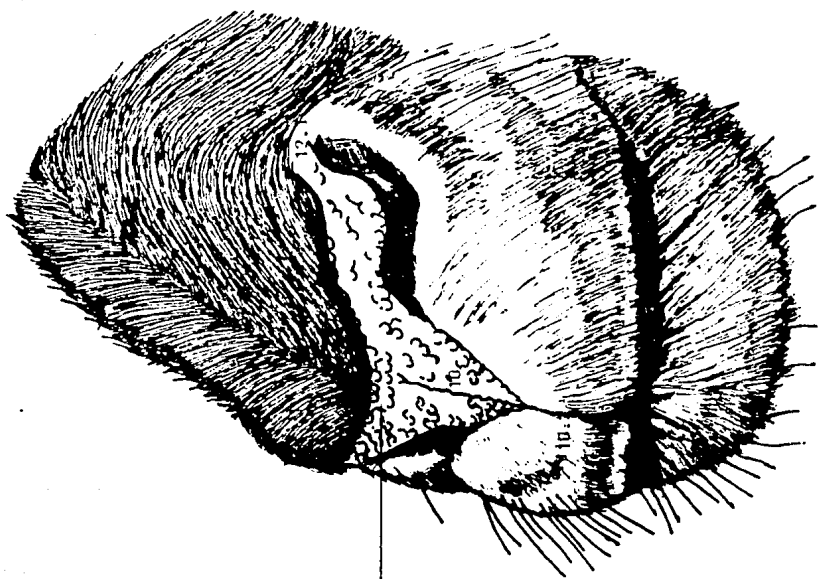


FIG. 6 NARIZ DEL OVINO VISTA ROSTRAL

FIG. 7,8,9,10,11 CARTILAGOS NASALES

- 11.1 ..... CARTILAGO LATERAL DORSAL DE LA NARIZ
- 11.2 ..... CARTILAGO LATERAL VENTRAL DE LA NARIZ
- 11.3 ..... CARTILAGO ALAR
- 11.3.1 ..... CUERNO
- 11.3.2 ..... LAMINA
- 11.4 ..... CARTILAGO ACCESORIO LATERAL DE LA NARIZ
- 11.5 ..... CARTILAGO ACCESORIO MEDIAL DE LA NARIZ

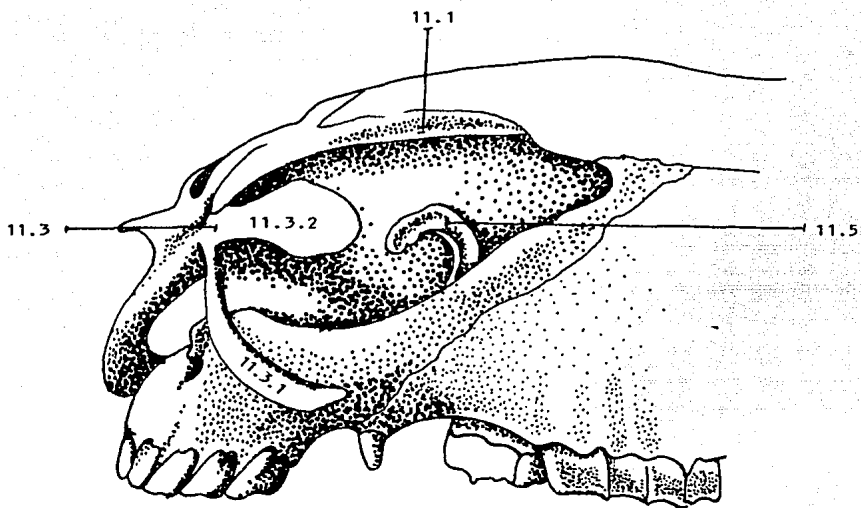
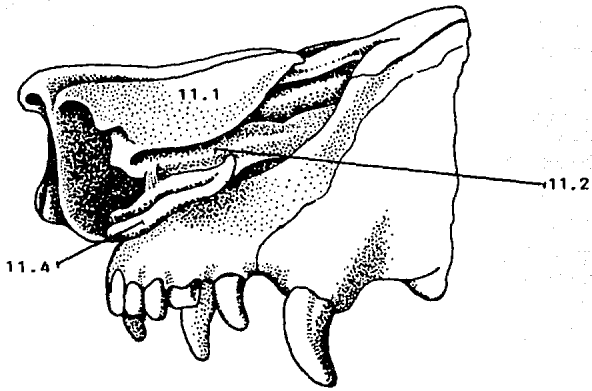


FIG. 7 CARTILAGOS NAALES DEL EQUINO VISTA ROSTRO-LATERAL.



**FIG. 8** CARTILAGOS NAALES DEL CANIDEO VISTA ROSTRO-LATERAL

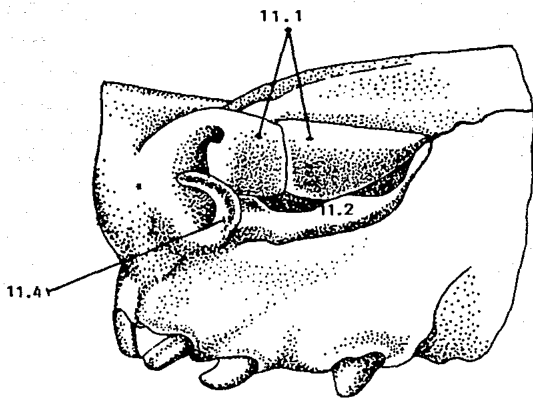


FIG. 9 CARTILAGOS NAALES DEL SUINO VISTA ROSTRO-LATERAL

\* HUESO ROSTRAL

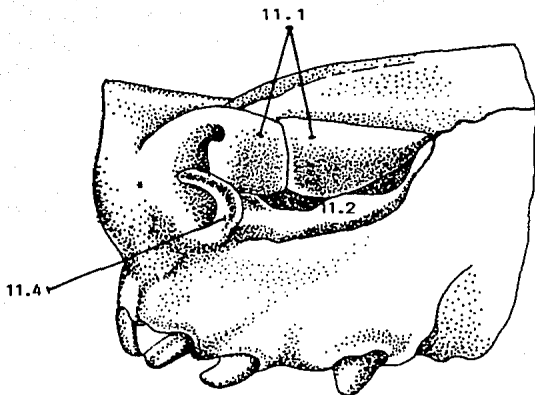


FIG. 9 CARTILAGOS NASALES DEL SUINO VISTA ROSTRO-LATERAL

■ HUESO ROSTRAL



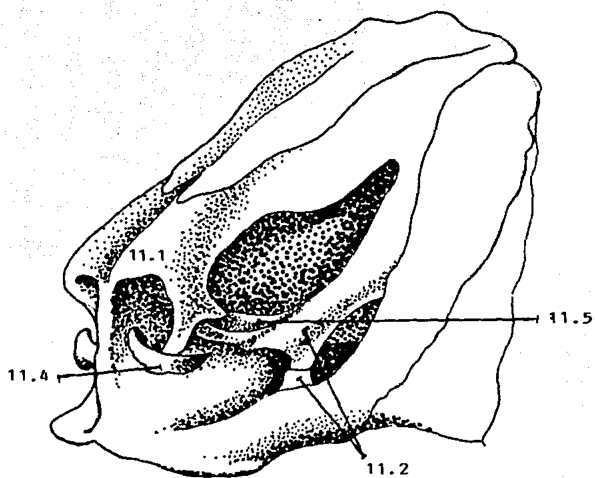


FIG. 11 CARTILAGOS NAALES DEL OVINO VISTA ROSTRO-LATERAL

CAVIDAD NASAL

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACIÓN	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 12	Nares	Naríz	Ollares Ventanas nasales	Orificios externos de los <u>con</u> ductos respiratorios que de - pendiendo de la especie varían en forma y tamaño. Tienen - la propiedad de dilatarse a - excepción de los del cerdo en el cuál son rígidos, debido al sosten esquelético que <u>contie</u> nen, (Os rostrale) hueso ros - tral.* Fig. 1 a la 6
12.1	Sulcus alaris	Surco alar	Surco alar	Canal localizado dorsolateral a las ventanas de la nariz de los bovinos y pequeños <u>rumian</u> tes. Fig. 4;5 y 6.
12.2	Diverticulum nasi (eq)	Divertículo nasal	Divertículo nasal	Saco ciego cubierto de piel - fina, localizado dorsalmente - a las ventanas nasales de los equinos. Fig. 1
* 13	Choanae	Coanas	Narices posteriores	Espacios nasales pares que - sirven de comunicación entre la cavidad nasal y la faringe.

\* ver fig. 9

NUMERO	NOMINA ANATONICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 14	Septum nasi	Septo nasal	Tabique nasal	Lámina media de naturaleza osea y cartilaginosa, procedente de la lámina perpendicular del etmoides, la cual divide a la cavidad nasal en dos porciones: derecha e izquierda.
14.1	Cartilago septi nasi	Cartilago del septo nasal	Cartilago del septo nasal	Porción no osificada del etmoides que se dirige hacia la parte rostral de la nariz. Fig. 12
14.1.1	Processus caudalis	Proceso caudal	Proceso caudal	Elevación del cartilago del septo nasal, que ocupa el espacio entre el septo nasal oseo y el surco del vomer.
14.2	Pars membranacea	Porción membranosa	Porción membranosa	Parte rostral del septo nasal - que se prolonga en forma de tejido membranoso. Fig. 12
14.3	Pars ossea	Porción osea	Porción osea	Parte del septo nasal formado por la placa perpendicular del etmoides, en su parte caudal, y el vomer, en su parte ventral. Fig. 12
* 15	Organum vomeronasale	Organo vomeronasal	Organo de Jacobson	Divertículo membranoso tubular con terminación en forma de saco ciego, localizado sobre el suelo de la cavidad nasal.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
15.1	Ductus vomeronasalis	Ducto vomeronasal	Conducto vomeronasal	Espacio tubular del <u>órgano vomer</u> <u>ronasal</u> , que comunica la cavidad nasal con la cavidad oral.
15.2	Cartilago vomeronasalis	Cartilago vomeronasal	Cartilago vomeronasal	Placa cartilaginosa localizada sobre las caras ventral y medial del <u>órgano vomeronasal</u> .
* 16	Ductus incisivus	Ducto incisivo	Conducto nasopalatino	Tubo impar mucoso situado <u>rostro</u> ventralmente en la cavidad nasal, el cuál desemboca en la papila - incisiva, detrás del diente inci- sivo central, a excepción de los equinos en los cuales termina <u>ba</u> jo el epitelio oral.
17	Vestibulum nasi	Vestíbulo nasal	Vestíbulo nasal	Parte rostral y estrecha de la <u>ca</u> <u>vidad nasal</u> , limitada por una mem- brana mucosa. Dependiendo de la - especie presenta pelos táctiles, (vibrissæ), además de presentar - glándulas sebáceas y/o sudorípa - ras.
18	Límen nasi	Límite de la nariz	Límite de la nariz	Se denomina así a la porción <u>ter</u> <u>minal</u> del <u>vestíbulo nasal</u> , entre la porción osea y la <u>carti</u> <u>laginosa</u> de la cavidad nasal.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
19	Ostium nasolacrimale	Orificio nasolagrimal	Orificio nasolagrimal	Abertura externa del conducto nasolagrimal, localizado en el vestíbulo de la cavidad nasal. Fig. 13
20	Plica alaris	Pliegue alar	Pliegue alar	Elevación de la membrana mucosa que recubre la concha nasal ventral en su parte rostral. En los equinos sirve de sosten al cartilago accesorio medio y a la lámina del cartilago alar. Fig. 13, 14
21	Plica recta	Pliegue recto	Pliegue recto	Prolongación rostral de la membrana mucosa que recubre la concha nasodorsal.
22	Plica basalis	Pliegue basal	Pliegue basal	Reflexión de la membrana mucosa que recubre la parte rostral del hueso incisivo. Fig. 14
23	Plica obliqua (car)	Pliegue oblicuo	Pliegue oblicuo	Prolongación de la membrana mucosa del pliegue basal, presente en carnívoros.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
24	Plicae parallelae	Pliegues paralelos	Pliegues paralelos	Pliegues de la membrana mucosa de los canideos, que se extienden paralelos al pliegue recto en dirección de los ollares.
* 25	Concha nasalis dorsalis	Concha nasal dorsal	Cornete nasal dorsal Endoturbinado I	Laminillas oseas enrolladas - unidas por la lámina papirácea, localizada en la parte dorsal de la cavidad nasal, rostral a la lámina cribiforme del etmoides y caudal al vestibulo nasal. Fig. 13,14
*25.1	Septum conchae dorsalis (eq)	Septo conchal dorsal	Tabique del cornete dorsal	Lámina osea que separa la concha nasodorsal en dos porciones: rostral y caudal. Presente en equinos.
* 25.2	Pars rostralis	Porción rostral	Porción anterior	Parte rostral de la concha nasodorsal, formada por laminillas oseas enrolladas en espiral.
* 25.3	Pars caudalis	Porción caudal	Porción posterior	Parte de la concha nasodorsal que forma el seno conchal dorsal, el cuál presenta comunicación con el seno frontal.

NUMERO	NOMINA ANATONICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCIONA
* 26	Concha nasalis media	Concha nasal media	Cornete nasal medio	Delegadas láminas oseas localizadas ventral a la concha nasodorsal y rostral a las conchas etmoidales. Fig. 14
* 27	Conchae ethmoidales	Conchas etmoidales	Cornetes etmoidales Endoturbinados	Delgadas láminas oseas que se proyectan del laberinto etmoidal. Fig. 14
* 28	Concha nasalis ventralis	Concha nasal ventral	Cornete nasal ventral Maxiloturbina	Laminillas oseas que ocupan la parte ventral de la cavidad, siendo más ancha y corta que la concha nasodorsal. Fig. 13,14
* 28.1	Septum conchae ventralis (eq)	Septo conchal ventral	Tabique del cornete ventral	Lámina osea que separa la concha nosoventral en parte rostral y caudal, presente en equinos.
* 28.1.1	Pars rostralis	Porción rostral	Porción anterior	Segmento rostral de la concha nasoventral compuesto por láminas oseas enrolladas en espiral.
* 28.1.2	Pars caudalis	Porción caudal	Porción posterior	Segmento caudal de la concha nasoventral compuesto por una lámina osea plana.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
28.2	Pars dorsalis (su,ru)	Porción dorsal	Porción dorsal	Ampolla dorsal de la concha - nasovernal,de los suinos y - rumiantes, que comunica con - el meato nasal dorsal.
28.3	Pars ventralis	Porción ventral	Porción ventral	Ampolla de la concha nasoven- tral,de los suinos y rumian- tes, que comunica con el me- to nasal ventral.
29	Tunica mucosa nasi	Túnica mucosa de la naríz	Túnica mucosa de la naríz	Membrana mucosa vascularizada que presenta glándulas de se- creción serosa. Cercana a la naríz se transforma en piel.
29.1	Regio respiratoria	Región respiratoria	Porción respiratoria	Membrana mucosa que cubre la cavidad nasal dorso-latero- rostralmente, presenta una colg ración rojizo- rosaceo.
29.2	Regio olfatoria	Región olfatoria	Porción olfatoria	Membrana mucosa localizada - dorsocaudalmente dentro de la cavidad nasal, su coloración - es variable y presenta célu - las especializadas para la cap tación de olores.
29.2.1	Gll. olfatoriae	Glándulas olfatorias	Glándulas olfatorias	Glándulas tubulares recubier- tas de células pigmentadas y neuroepitelio.



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
29,3	Gll. nasales	Glándulas nasales	Glándulas nasales	Glándulas excretoras en su mayoría serosas, presentes debajo de la mucosa de las fosas nasales que ayudan a mantener húmeda la superficie de la piel de los planos nasolabial y nasal.
30	Gl. nasalis lateralis	Glándulas nasales laterales	Glándulas nasales laterales	Glándulas de secreción sebosa -- presentes en cada una de las cavidades nasales, localizadas dependiendo de la especie; en caninos cerca del receso maxilar y del 4º premolar; en bovinos y suínos cerca del seno maxilar; en equinos en el 1º y 2º premolar.  Tienen como función actuar en el sistema termoregulador. Fig. 13
* 31	Plexus cavernosi nasales	Plexos cavernosos nasales	Redes cavernosas nasales	Red de filamentos musculares y venosos presentes en la submucosa de la región respiratoria que se caracterizan por ser eréctiles.
* 32	Meatus nasi dorsali	Meato nasal dorsal	Meato nasal superior Meato olfatorio	Espacio estrecho situado entre la raíz de la cavidad nasal y la concha dorsal. Fig. 14
* 33	Meatus nasi medius	Meato nasal medio	Meato sinusal	Espacio localizado entre las conchas dorsal y ventral. Caudalmente el meato presenta la abertura nasomaxilar por medio de la cual se comunica la cavidad nasal con el seno maxilar. Fig. 14

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 34	Meatus nasi ventralis	Meato nasal ventral	Meato nasal inferior Meato respiratorio	Espacio entre la concha ventral y la superficie dorsal del paladar duro. Establece comunicación directa entre los ollares y la faringe. Fig. 14
35	Meatus nasi communis	Meato nasal común	Meato nasal común	Espacio existente entre el septo nasal y las conchas. Se extiende entre techo y suelo de la cavidad nasal, donde <u>con</u> fluyen los tres meatos.
36	Meatus ethmoidales	Meato etmoidal	Meato etmoidal	Pequeños espacios de comunicación existentes entre los etmoturbinados, (masas laterales del hueso etmoides).

FIG. 12 SEPTO NASAL DEL CANIDEO VISTA MEDIAL

- 14.1 ..... CARTILAGO DEL SEPTO NASAL
- 14.2 ..... PORCION MEMBRANOSA
- 14.3 ..... PORCION OSEA

FIG. 13 CAVIDAD NASAL DEL CANIDEO VISTA MEDIAL

- 1919 ..... ORIFICIO NASOLAGRIMAL
- 20 ..... PLIEGUE ALAR
- 25 ..... CONCHA NASAL DORSAL
- 28 ..... CONCHA NASAL VENTRAL
- 30 ..... GLANDULA NASAL LATERAL

FIG. 14 CAVIDAD NASAL DEL OVINO VISTA MEDIAL

- 20 ..... PLIEGUE ALAR
- 22 ..... PLIEGUE BASAL
- 25 ..... CONCHA NASAL DORSAL
- 26 ..... CONCHA NASAL MEDIA
- 27 ..... CONCHAS ETMOIDALES
- 28 ..... CONCHA NASAL VENTRAL
- 32 ..... MEATO NASAL DORSAL
- 33 ..... MEATO NASAL MEDIO
- 34 ..... MEATO NASAL VENTRAL

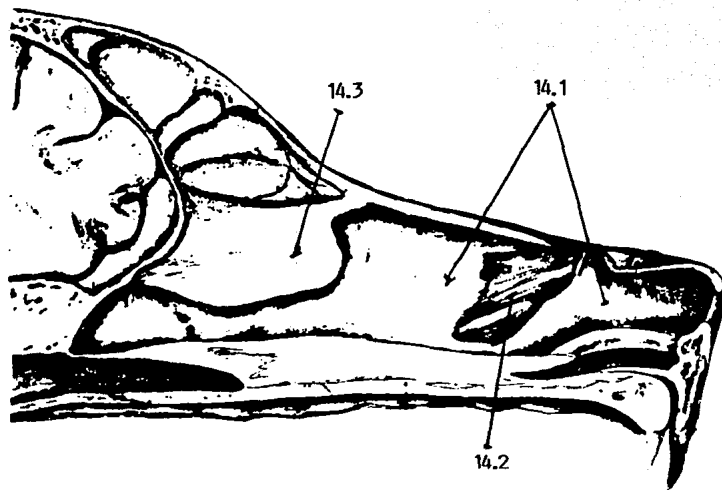


FIG. 12 SEPTO NASAL DEL CANIDEO VISTA MEDIAL

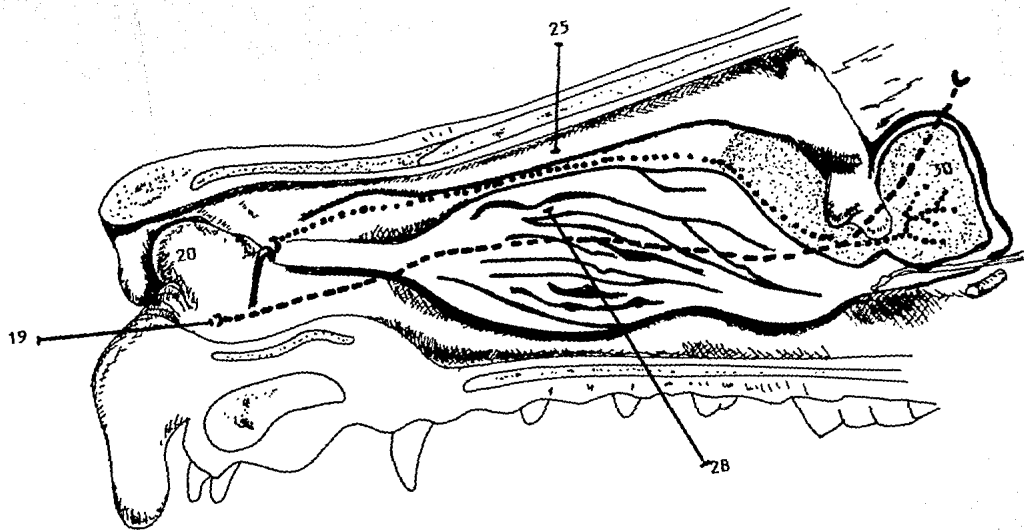


Fig. 13 CAVIDAD NASAL DEL CANIDEO VISTA MEDIAL

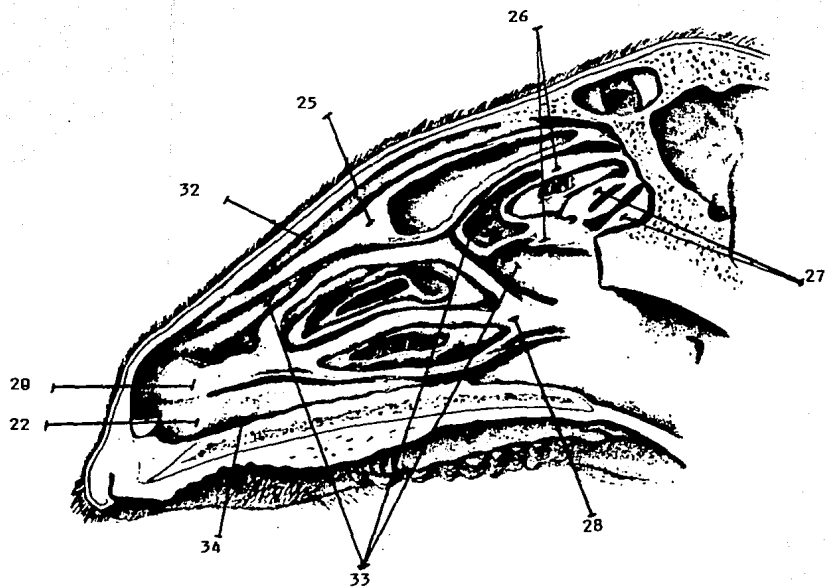


FIG. 14 CAVIDAD NASAL DEL OVINO VISTA MEDIAL.

SENOS PARANASALES

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 37	Sinus conchae dorsalis	Seno conchal dorsal	Seno del cornete nasal superior	Cavidad situada en el interior de la parte caudal de la concha nasodorsal, dividida en dos porciones por un septo transverso.
* 38	Bulla conchalis dorsalis	Ampolla conchal dorsal	Ampolla del cornete superior	Eminencia redondeada de la concha nasodorsal.
38.1	Cellulae	Celdillas	Celdillas	Celdillas o laminillas osas que conforman a las conchas.
* 39	Sinus conchae mediae	Seno conchal medio	Seno del cornete nasal medio	Pequeña cavidad de la concha nasal media que se comunica con el seno maxilar.
* 40	Sinus conchae ventralis	Seno conchal ventral	Seno del cornete nasal inferior	Cavidad localizada en la porción caudal de la concha nasoven-tral, la cual se comunica con el seno maxilar rostral.
* 41	Bulla conchalis ventralis	Ampolla conchal ventral	Ampolla del cornete nasal inferior	Eminencia redondeada de la concha nasoven-tral.
41.1	Cellulae	Celdillas	Celdillas	Camiñillas osas frágiles que conforman a las conchas.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
42	Sinus maxillaris	Seno maxilar	Seno maxilar	Cavidad situada en la parte facial del hueso maxilar.
* 43	Sinus maxillaris rostralis	Seno maxilar rostral	Seno maxilar anterior	Cavidad situada rostroven- tral al seno conchoventral, a la altura de los primeros premolares y molares.
* 44	Sinus maxillaris caudalis	Seno maxilar caudal	Seno maxilar posterior	Cavidad subdividida en dos- porciones: una ventrolateral - extensa y otra dorsomedial - pequeña, enclavada en los -- huesos cigomático y parte -- del lagrimal.
* 45	Septum sinuum maxillarum	Septo del seno maxilar	Tabique intermaxilar	Lámina osea que divide al se- no maxilar en dos porciones: rostral y caudal.
46	Recessus maxillaris (car)	Receso maxilar	Receso maxilar	Pqueña cavidad presente en - carnívoros, equivalente al se- no maxilar del equino.
* 47	Apertura nasomaxillaris	Abertura nasomaxilar	Foramen nasomaxilar	Foramen que comunica los se- nos maxilares con la cavidad nasal a través del meato me- dio.



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 48	Apertura maxillopalatina (Ru)	Abertura maxilopalatina	Orificio maxilopalatino	Orificio de comunicación entre el seno maxilar y el seno palatino, a nivel del canal infraorbitario. Presente en ruminantes.
* 49	Apertura conchomaxillaris (eq)	Abertura conchomaxilar	Orificio del cornete maxilar	Comunicación entre el seno maxilar rostral y la parte caudal de la concha nasal ventral. Presente en equinos.
50	Sinus lacrimalis (su, Ru)	Seno lagrimal	Seno lagrimal	Excavación del hueso lagrimal - presente en ruminantes y suinos. Se considera un divertículo del seno frontal rostral lateral.
51	Sinus palatinus	Seno palatino	Seno palatino	Cavidad presente en el proceso palatino del maxilar y lámina horizontal del palatino, separado de éste por un septo óseo medio.
52	Sinus frontalis	Seno frontal	Seno frontal	Excavación de los huesos frontales, divididos por un septo medio en porciones lateral y medial y por un septo transversal en porción rostral y caudal.
* 53	Sinus frontalis rostralis	Seno frontal rostral	Seno frontal anterior	Cavidades divididas en compartimentos que se comunican a la cavidad nasal, según su localización se denominan: rostrales, laterales y mediales.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 54	Sinus frontalis rostralis medialis	Seno frontal rostral medial	Seno frontal anterior medial	Excavaciones que ocupan la porción más rostral de los senos frontales, localizados a los lados del septo sagital y rostrales al septo transversal.
* 55	Sinus frontalis rostralis intermedius	Seno frontal rostral intermedio	Seno frontal anterior intermedio	Pequeña cavidad situada rostral al septo transversal, que puede o no, estar presente.
* 56	Sinus frontalis rostralis lateralis	Seno frontal rostral lateral	Seno frontal anterior externo	Espacio localizado rostral al septo transversal y dorso-medial al proceso cigomático del frontal.
57	Sinus frontalis medialis	Seno frontal medial	Seno frontal medio	Pequeñas excavaciones del hueso frontal, independientes del seno lateral. Localizados a los lados del septo sagital y caudal a los senos conchales dorsales. <u>Presentes</u> en pequeños rumiantes.
* 58	Sinus frontalis lateralis	Seno frontal lateral	Seno frontal externo	Cavidad del hueso frontal, localizada caudal al borde del proceso cigomático del frontal, extendiéndose hacia los procesos cornuales.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
59	Sinus frontalis caudalis	Seno frontal caudal	Seno frontal caudal	Espacios localizados caudalmente al septo transverso y a los lados del septo medio o sagital, los ruminantes se encuentran divididos por un septo oblicuo incompleto.
* 60	Aperturae sinuum frontaliu	Abertura del seno frontal	Orificio del seno frontal	Orificio situado a nivel del último molar, más estrecho lateralmente como resultado del aumento de tamaño del seno frontal adyacente.
* 61	Septa sinuum frontaliu	Septo del seno frontal	Tabique del seno frontal	Paredes oseas que dividen al seno frontal en varios compartimentos.
62	Lamellae intrasinuales	Laminillas intrasinusales	Laminillas intrasinusales	Laminillas oseas que subdividen al seno frontal en compartimentos que se comunican libremente entre sí.
* 63	Sinus Conchofrontalis	Seno conchofrontal	Seno del cornete frontal	Concavidad de comunicación entre los senos frontales y conchales.
* 64	Apertura frontomaxillaris (eq)	Abertura frontomaxilar	Orificio frontomaxilar	Espacio de comunicación de los senos conchofrontales con el seno maxilar caudal. Presente en equinos.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
65	Sinus sphenoidalis	Seno esfenoidal	Seno esfenoidal	Cavidad localizada en el hueso esfenoides dividida por un <u>septo</u> sagital.
* 65.1	Septum sinuum sphenoidalium	Septo del seno esfenoidal	Tabique del seno esfenoidal	Lámina osea que separa el seno esfenoidal en dos <u>compartimentos</u> ; derecho e izquierdo.
* 65.2	Apertura sinus sphenoidalis	Abertura del seno esfenoidal	Orificio del seno esfenoidal	Comunicación del seno esfenoidal con el meato <u>etmoidal</u> .
66	Sinus sphenopalatinus (eq)	Seno esfenopalatino	Seno esfenopalatino	Excavación que consta de dos <u>compartimento</u> , la porción <u>rostral</u> o palatina y la porción <u>caudal</u> o esfenoidal, tienen <u>comunicación</u> con el <u>laberinto etmoidal</u> . Presente en equinos.
67	Cellulae ethmoidales	Celdillas etmoidales	Celdillas etmoidales	Laminillas oseas de la pared <u>medial</u> de la cavidad orbitaria, <u>desembocando</u> en los <u>meatos etmoidales</u> .

L A R I N G E  
CARTILAGOS LARINGEOS

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 68	Prominentia laryngea	Prominencia laringea	Cuerpo laringeo	Elevación ventral redondeada del cuerpo del cartílago tiroideos.
69	Cartilago thyroidea (thyreoidea)	Cartílago tiroideo	Cartílago tiroideo	Cartílago de naturaleza hialina que actúa como tensor, siendo - éste el mayor de los cartilagos laringeos. Fig. 20
70	Lamina (dextra et sinistra)	Lámina derecha e izquierda	Alas derecha e izquierda	Porciones laterales del cartílag <u>o</u> tiroideo, que constituyen la mayor parte de la laringe. Son de tamaño y forma variable de - pendiendo de la especie.
71	Incisura thyroidea (thyreoidea) rostralis	Cisura tiroidea rostral	Fisura tiroidea anterior	Hendidura superficial del borde rostral del cuerpo tiroideo.
72	Incisura thyroidea (thyreoidea) caudalis	Cisura tiroidea	Fisura tiroidea posterior	Hendidura profunda del borde cau <u>dal</u> del cuerpo tiroideo. Ausente en suinos.
73	Linea obliqua	Línea oblicua	Linea oblicua	Prominencia localizada en las zo <u>nas</u> laterales de cada lámina del cartílago tiroideos, que permite - la inserción de músculos.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 74	Cornu rostrale	Cuerno rostral	Asta anterior	Proyección del borde dorsal de la lámina tiroidea que se articula con el hueso tirohioideo, ausente en el cerdo
* 75	Cornu caudale	Cuerno caudal	Asta posterior	Proyección del borde caudal de la lámina tiroidea que se articula con la lámina caudal del cartílago cricoides.
76	Fissura thyroidea (thyreoidea)	Fisura tiroidea	Fisura tiroidea	Surco situado ventral al cuerno rostral, presenta en su extremo oral masas ligamentosas. Ausente en cerdos
77.	Foramen thyroideum	Foramen tiroideo	Foramen tiroideo	Orificio que transporta las fibras sensitivas del nervio laríngeo craneal hacia la mucosa.
* 78	Facies articularis cricoidea	Cara articular cricoidea	Superficie articular cricoidea	Zona localizada entre la cara del cuerno tiroideo caudal y la superficie articular tiroidea del cricoideas
* 79	Facies articularis hioidea	Cara articular hioidea	Superficie articular hioidea	Area localizada sobre el cuerno rostral que permite la articulación con el tirohioideo.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
80	Articulatio thyrohyoidea	Articulacion tirohioidea	Articulación tirohioidea	Unión dada por el cuerno rostral tiroideo y el proceso tirohioideo. Articulación de tipo sinovial en los equinos, fibroso en ruminantes y suínos, y cartilaginoso en los carnívoros.
81	Capsula articularis thyrohyoidea	Capsula articular tirohioidea	Capsula articular tirohioidea	Saco fibroso tapizado de membrana sinovial, que rodea la articulación tirohioidea. Se encuentra reforzada por el ligamento tirohioideo.
82	Membrana thyrohyoidea	Membrana tirohioidea	Membrana tirohioidea	Membrana de tejido conectivo que une el cartilago tiroides con el basihioides y los dos procesos tirohioideos.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 83	Cartilago cricoidea	Cartilago cricoides	Cartilago anular	Estructura anular situado entre el primer anillo traqueal, el cartilago tiroides y los cartilagos aritenoides.
84	Arcus cartilaginis cricoideae	Arco cartilaginoso cricoideo	Arco cartilaginoso cricoideo	Estructura que constituye la porción lateroventral del cartilago cricoides.
85	Lamina cartilaginis cricoideae	Lámina cartilaginosa cricoidea	Lámina cartilaginosa cricoidea	Estructura irregular, delgada y ancha que constituye la porción dorsal del cartilago cricoides.
* 85.1	Crista mediana	Cresta mediana	Apofisis muscular Cresta sagital media	Eminencia estrecha y alargada de la lámina del cartilago cricoides, que permite la inserción de músculos.
* 85.2	Facies articularis arytenoidea	Cara articular aritenoidea	Superficie articular aritenoidea	Area localizada a los lados de los bordes rostrales de la lámina cricoidea. Tiene forma oval, plana y convexa, articulandose con el cartilago aritenoideo.
* 85.3	Facies articularis thyroidea	Cara articular tiroidea	Superficie articular tiroidea	Area ligeramente alevada que se articula con el cuerno caudal del cartilago tiroides, situada en cada una de las caras laterales de la lámina.



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
86	Articulatio thyroidea	Articulación tiroidea	Articulación tiroidea	Articulación sinovial en todas las especies a excepción de los ruminantes, donde es de tipo fibroso.
86.1	Capsula articularis cricothyroidea	Cápsula articular cricotiroidea	Cápsula articular cricotiroidea	Saco fibroso tapizado de membrana sinovial que rodea la articulación.
86.2	Lig. cricothyroideum	Lig. cricotiroideo	Lig. cricotiroideo	Cinta de naturaleza elástica que une el borde caudal del arco cricoideo con el cuerno caudal tiroideo. En algunas especies se describe como membrana fibroelástica.
87	Lig. cricotracheale	Lig. cricotraqueal	Lig. cricotraqueal	Cinta anular de naturaleza fibroelástica que une el borde caudal del cartilago cricoides con el borde rostral del primer anillo traqueal.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
88	Cartilago arytenoidea (arytaenoidea)	Cartilago aritenoideo	Cartilago aritenoides	Cartilagos pares de forma piramidal, situados latero-rostrales al cartilago cricoides y mediales a la lámina tiroidea.
89	Facies articularis	Cara articular	Carilla articular	Faceta cóncava que sirve de unión entre el ángulo caudodorsal del cartilago aritenoides y el cartilago cricoides.
90	Basis cartilaginis	Base cartilaginosa	Base cartilaginosa	Porción del cartilago aritenoideo que presenta lateralmente una carilla cóncava oval para articularse con el borde rostral de la lámina del cartilago cricoides.
* 90.1	Processus vocalis	Proceso vocal	Apófisis vocal	Prominencia que forma el ángulo ventral y la base del cartilago aritenoides en el cual se inserta la cuerda vocal. Fig. 15, 16, 17 y 20
* 91	Facies lateralis	Cara lateral	Superficie externa	Area cóncava, separada de la lámina del cartilago tiroideo por el músculo cricoaritenoideo lateral y vocal, y por el sáculo laríngeo.
91.1	Processus muscularis	Proceso muscular	Proceso muscular	Prominencia que se forma del ángulo lateral y la base del cartilago aritenoides, uniéndose ahí los músculos cricoaritenoides. Fig. 15, 16, 17, 18 y 20

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
91.2	Crista arcuata	Cresta arqueada	Cresta arqueada	Reborde arqueado del cartilago aritenoides, que separa en su porción rostral a las superficies dorsal y lateral. Fig. 15
* 92	Facies medialis	Cara medial	Superficie interna	Area concava y curvada, cubierta por mucosa.
92.1	Processus medialis	Proceso medial	Proceso medial	Proyección media que se forma entre el borde dorsomedial y la base del cartilago aritenoides. Fig. 16
* 93	Facies dorsalis	Cara dorsal	Superficie dorsal	Area concava cubierta por el músculo aritenideo transversal que se une a ella.
* 93.1	Apex cartilaginis aritenoideae	Vértice del cartilago aritenideo	Punta del cartilago aritenideo	Estructura de forma puntiaguda en dirección rostral, que se une a la base del cartilago corniculado.
* 93.1.1	Processus corniculatus	Proceso corniculado	Apofisis corniculada	Cartilagos pares en forma de cuerno, su base se une al vértice del cartilago aritenoides, el resto se curva dorso-caudomedial de manera que los vértices de los dos cartilagos se aproximan, fusionandose en los suinos. Fig. 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22 y 23

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
93.1.2	Processus cuneiformis	Proceso cuneiforme	Apófisis cuneiforme	Solo presentes en suinos y canj deos, en estos últimos son pares y se articulan a los vértices - del cartílago aritenoides pro - yectándose rostralmente hacia - la epiglótis. Presentan forma de asta de alce con una punta que se curva dorsalmente y otra que apunta ventralmente. Fig. 15, 20 y 21
94	Cartilago interarytenoideo	Cartilago interaritenoideo	Cartilago interaritenoideo	Cartilago accesorio en el cual asientan las proyecciones <u>media</u> nas cuando el cartílago aritenoi <u>de</u> deo esta en su lugar natural o normal. Fig. 20
95	Cartilago sesamoidea	Cartilago sesamoideo	Cartilago sesamoideo	Nodulos localizados rostralmente a la lámina cricoides y entre los cartílagos aritenoides. Intercala do en el músculo aritenoides -- transverso. Fig. 20
96	Lig. arytenoideum transversum	Lig. aritenoides transverso	Lig. aritenoides transverso	Banda fibrosa que se extiende <u>en</u> tre los ángulos dorsomediales de los dos cartílagos aritenoides y proporciona fibras al borde -- rostral de la lámina cricoidea.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
97	Lig. aryicorniculatum	Lig. aricorniculado	Lig. aricorniculado	
98	Articulatio crico-arytenoidea	Articulación crico-arytenoidea	Articulación crico-arytenoidea	Unión sinovial entre las <u>face</u> tas concavas de la base del - cartilago aritenoides y la - convexa del borde rostral de la lámina del cricoides.
98.1	Capsula articularis cricoarytenoidea	Cápsula articular cricoarytenoidea	Cápsula articular cricoarytenoidea	Saco fibroso delgado que rodea las articulaciones cricoarytenoideas.
98.2	Lig. cricoarytenoideum	Lig. cricoarytenoideo	Lig. cricoarytenoideo	Banda fibrosa que se extiende <u>des</u> de la lámina del cartilago <u>cricoi</u> des hasta la superficie media del aritenoides.

EPIGLOTIS

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 99	Facies lingualis	Cara lingual	Superficie lingual	Area cóncava en sentido longitudinal, convexa transversalmente y dirigida hacia la base de la lengua.
* 100	Facies laryngea	Cara laríngea	Superficie laríngea	Area cóncava en sentido longitudinal y cóncava en el transversal, dirigida dorso-caudalmente.
* 101	Margines laterales	Bordes laterales	Bordes externos	Bordes de la epiglótis, los cuales se encuentran girados dorsalmente.
102	Basis	Base	Base	Zona de inserción de la epiglótis al cartílago tiroideo, por medio del lig. tiroepiglótico.
* 103	Apex	Vértice	Punta	Porción más rostral de la epiglótis, de forma puntiaguda en carnívoros y redondeada en las demás especies.
* 104	Petiolus epiglottidis	Pecíolo epiglótido	Pedúnculo de la epiglótis	Eminencia irregular formada por el estrechamiento de la base del cartílago epiglótico.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
105	Cartilago epiglottica	Cartilago epiglótico	Cartilago epiglótico	Cartilago impar de forma lanceada que consta de base, vértice dos superficies; lingual y laríngea y dos bordes laterales.
* 105.1	Processus cuneiformis	Proceso cuneiforme	Apófisis cuneiforme	Estructuras elásticas pares con forma de barras delgadas, proyectadas caudodorsalmente desde sus puntos de unión. Presente en equinos.
106	Lig. Thyroepiglotticum	Lig. tiroepiglótico	Lig. tiroepiglótico	Banda elástica que une la base del cartilago epiglótico con el cuerpo y la lámina del cartilago tiroideo.
107	Lig. hyoepiglotticum	Lig. hioepiglótico	Lig. hioepiglótico	Banda elástica que une el cartilago epiglótico con el hueso hioides.

MUSCULOS LARINGEOS

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
108	M. cricothyroideus	M. cricotiroideo	M. cricotiroideo	Músculo intrínseco par que se origina en la eminencia lateral y en el borde caudal del arco del cartilago cricoideus, insertandose en el borde caudal de la superficie lateral de la lámina ti-toidea. Fig. 24
109	M. cricoarytenoideus dorsalis	M. cricoaritenoiideo dorsal	M. cricoaritenoiideo dorsal	Músculo intrínseco par que se origina en el borde caudal y cresta media de la lámina lateral cricoidea, insertandose en el proceso muscular del cartilago aritenoi-des. Fig. 24
110	M. cricoarytenoideus lateralis	M. cricoaritenoiideo lateral	M. cricoaritenoiideo lateral.	Músculo intrínseco par que se origina en el borde rostral de la porción lateral del arco del cartilago cricoideus y continúa dorsalmente para insertarse en el cartilago aritenoiideo, a cada lado de su proceso muscular. Fig. 24



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
111	M. thyroarytenoideus	M. tiroaritenoides	M. tiroaritenoides	Músculo intrínseco par. Se origina a partir de la superficie dorsal del cuerpo y partes de la lámina del cartilago tiroidees. En ruminantes, equinos y felinos, surge de la base del cartilago epiglótico o desde la parte ventral del lig. - cricotiroideo, se continúa en dirección dorsal y se inserta en la superficie lateral y proceso muscular del cartilago aritenoides. En todas las especies la parte caudal de los tiroaritenoides está relacionada con la porción lateral del lig. vocal.
111.1	M. ventricularis	M. ventricular	M. ventricular	Porción rostral del músculo tiroaritenoides que se presenta en equinos y caninos. Se asienta lateralmente al lig. vestibular y forma la base del pliegue vestibular. Fig. 24
111.2	M. vocalis	M. vocal	M. vocal	Porción caudal del músculo tiroaritenoides que se presenta en equinos y caninos. Se asienta lateralmente al ligamento vocal y forma la base del pliegue vocal. Fig. 24
112	M. thyroarytenoideus accessorius	M. tiroaritenoides accesorio	M. tiroaritenoides accesorio	Son fibras musculares presentes en los equinos, que se extienden desde el cartilago aritenoides a la porción media de la lámina del cartilago tiroideo entre los cuernos craneal y caudal.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
113	M. hyoepiglotticus	M. hioepiglótico	M. hioepiglótico	Músculo extrínseco, bifido en algunas especies. Se encuentra unido a la superficie rostral -- del cartílago epiglótico cerca de su base y al hueso basihioideo, puede ser considerado como la continuación caudal del músculo hipogloso a la epiglottis. Fig. 24
114	M. tensor ventriculi laryngis	M. tensor ventricular laríngeo	M. tensor ventricular laríngeo	Músculo delgado que se extiende desde su origen sobre el extremo caudal del cartílago cuneiforme hasta la superficie lateral del ventrículo lateral, en forma de abanico.
115	M. arytenoideus transversus	M. aritenoideo transverso	M. aritenoideo transverso	Músculo intrínseco simple. Se origina del engrosamiento entre la superficie lateral y dorsal del cartílago aritenoides y cruza transversalmente la porción dorsal de la laringe para insertarse en el engrosamiento existente entre la superficie dorsal y lateral del cartílago aritenoides opuesto. Fig. 24

CAVIDAD LARINGEA

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 116	Aditus laryngis	Entrada laríngea	Abertura laríngea	Drificio oblicuo que sirve de comunicación entre la faringe y la laringe, dispuesto en posición rostradorsal a los lados de los pliegues y dorsocaudales a los procesos craniculados. Fig. 19
116.1	Tuberculum cuneiforme	Tuberculo cuneiforme		Elevación redondeada que asienta dorsalmente sobre el proceso cuneiforme. Fig. 19
116.2	Tuberculum corniculatum	Tuberculo corniculado		Elevación alargada par, localizada dorsal al cartilago aritenoido, que al unirse caudalmente forman el surco interaritenoido. Fig. 19
116.3	Plica aryepiglottica	Pliegue ariepiglotico	Pliegue ariepiglotico	Elevación de la mucosa que se refleja a partir de cada borde lateral del cartilago epiglótico, en caninos y equinos; en rumiantes y suinos se denomina pliegue lateral laríngeo y en felinos pliegue cricoepiglótico. Fig. 19

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
116.4	Inclisura interaryte noidea	Escotadura interaritenoi dea	Escotadura interarite noidea	
117	Vestibulum laryngis	Vestíbulo laríngeo	Vestíbulo laríngeo	Parte de la cavidad laríngea situa da desde la entrada hasta los plie gues vocales, rima glotidis.
* 118	Plica vestibularis	Pliegue vestibular	Cuerdas vocales falsas	Mucosa que recubre el vestíbulo, el ligamento vestibular y el cartilago cuneiforme. Presente en equinos y caninos, ausente en otras especies Fig. 19 y 23
* 119	Rima vestibuli	Rima vestibular	Fisura vestibular	Hendidura existente entre los plie gues vestibular y vocal, que asien tan a la laringe media.
* 120	Ventriculus laryngis	Ventrículo laríngeo	Ventrículo lateral	Profunda depresión, situada a los lados y entre los pliegues vocal y vestibular. Invaginación de la mucosa en forma de saco. Fig. 21 y 23
* 121	Recessus laryngis medianus	Receso laríngeo medio	Ventrículo laríngeo medio	Pequeña depresión de la mucosa del suelo de la cavidad laríngea, situa da en la región de la base epigló tica. Fig. 21 y 23

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
122	Glottis	Glotis	Glotis	Espacio contenido entre los <u>plie</u> gues vocal y vetibular, y los <u>pro</u> cesos vocales de los cartilagos aritenoides.
* 123	Plica vocalis	Pliegue vocal	Cuerdas vocales verdaderas	Mucosa que recubre el ligamento vocal y parte del M. tiroarite - noideo . Fig. 19,21,22 y 23
124	Rima glottidis	Rima glotidis	Rima glotidis	Hendidura existente entre los - pliegues vocales, extendiendose entre los dos cartilagos arite - noideos.
124.1	Pars intermembranacea	Porción intermembranosa	Porción intermembranosa	Porción ventral de la rima gloti - dis, situada entre los pliegues vocales.
124.2	pars intercartilaginea	Porción intercartilaginosa	Porción intercartilaginosa	Porción dorsal de la rima gloti - dis, situada entre los cartila - gos aritenoideos.
125	Cavum infraglotticum	Cavidad infraglotica	Cavidad infraglotica	Compartimento situado caudal a la rima glotidis, unido por el <u>liga</u> mento cricotiroides y la super - ficie interna del cartilago cri - coides.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 126	Tunica mucosa	Tunica mucosa	Membrana mucosa	Tejido epitelial cilíndrico estratificado ciliar, localizado a la entrada de la tráquea, siendo de tipo estratificado simple a la altura del vestíbulo y bordes laterales de las cuerdas vocales.
127	Membrana fibroelastica	Membrana fibroelástica	Membrana fibroelástica	Tejido fibroelástico inmerso en la capa submucosa.
127.1	Lig. vestibulare	Lig. vestibular	Lig. vestibular	Bandas de tejido fibroso situadas rostralmente al ligamento vocal. Su forma y conexión varían según la especie. Ausente en felinos.
127.2	Lig vocal	Lig. vocal	Lig. vocal	Bandas de tejido elástico que se extienden desde el proceso vocal del cartilago aritenoides, a la superficie dorsal del cuerpo del cartilago tiroideo y del ligamento cricotiroideo.
128	Gll.laryngeae	Glándulas laríngeas	Glándulas laríngeas	Organos de secreción serosa presentes en la mucosa epiglotica, pliegues ariepiglotico, pliegue vestibular y proceso corniculado.
129	Lymphonoduli laryngei	Linfonódulo laríngeo	Linfonódulo laríngeo	Nodulos linfáticos que se localizan en la lámina propia de la mucosa laríngea.

FIG. 15,16,17,18 CARTILAGO ARITENOIDEO IZQUIERDO

90.1	.....	PROCESO VOCAL
91.1	.....	PROCESO MUSCULAR
91.2	.....	CRESTA ARQUEADA
92.1	.....	PROCESO MEDIAL
93.1.1	.....	PROCESO CORNICULADO
93.1.2	.....	PROCESO CUNEIFORME

FIG. 19 CAVIDAD LARINGEA DEL CANIDEO VISTA DORSAL

116	.....	ENTRADA LARINGEA
116.1	.....	TUBERCULO CUNEIFORME
116.2	.....	TUBERCULO CORNICULADO
116.3	.....	PLIEGUE ARIEPIGLOTICO
118	.....	PLIEGUE VESTIBULAR
123	.....	PLIEGUE VOCAL

FIG. 20 CARTILAGOS LARINGEOS DEL CANIDEO VISTA DORSAL

69	.....	CARTILAGO TIROIDEO
90.1	.....	PROCESO VOCAL
91.1	.....	PROCESO MUSCULAR
93.1.1	.....	PROCESO CORNICULADO
93.1.2	.....	PROCESO CUNEIFORME
94	.....	CARTILAGO INTERARITENOIDEO
95	.....	CARTILAGO SESAMOIDEO

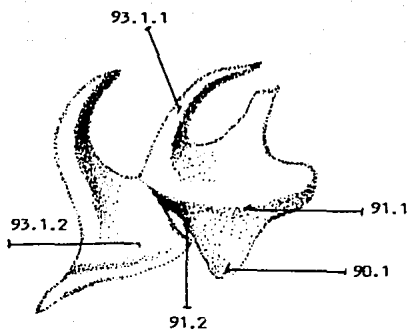
FIG. 21,22,23 CAVIDAD LARINGEA VISTA MEDIAL

93.1.1	.....	PROCESO CORNICULADO
93.1.2	.....	PROCESO CUNEIFORME
118	.....	PLIEGUE VESTIBULAR
120	.....	VENTRICULO LARINGEO
121	.....	RECESO LARINGEO MEDIO
123	.....	PLIEGUE VOCAL

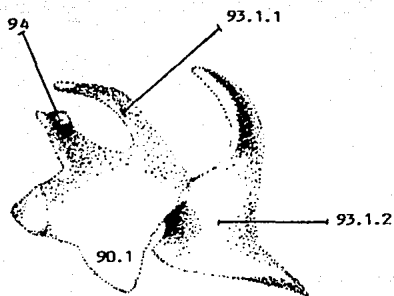
**FIG. 24 MUSCULOS LARINGEOS DEL EQUINO VISTA  
LATERAL IZQUIERDA**

108	.....	M. CRICOTIROIDEO
109	.....	M. CRICOARITENOIDEO DORSAL
110	.....	M. CRICOARITENOIDEO LATERAL
111.1	.....	M. VENTRICULAR
111.2	.....	M. VOCAL
113	.....	M. HIOPIGLOTICO
115	.....	M. ARITENOIDEO TRANSVERSO



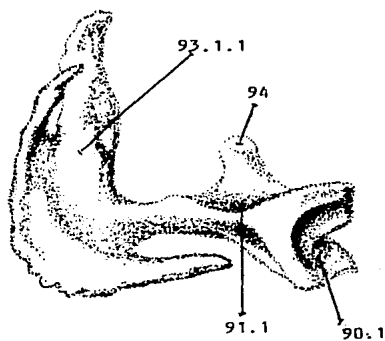


VISTA LATERAL

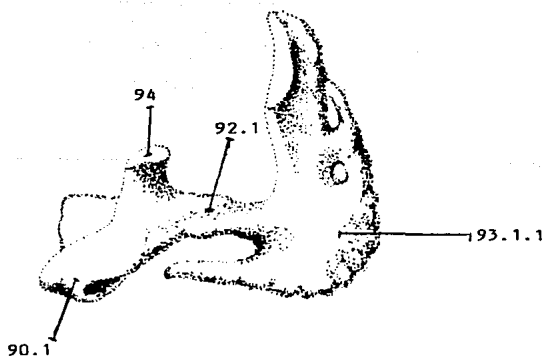


VISTA MEDIAL

FIG. 15 CARTILAGO ARITENOIDEO IZQUIERDO DEL CANIDO

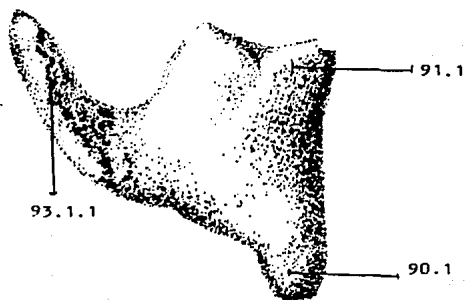


VISTA LATERAL

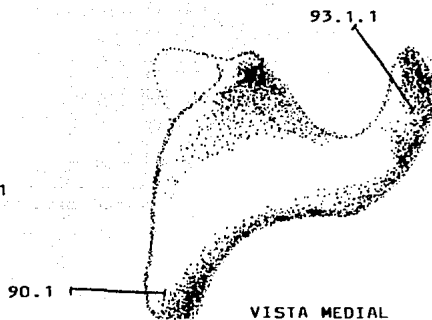


VISTA MEDIAL

FIG. 16 CARTILAGO ARITENOIDEO IZQUIERDO DEL SUINO

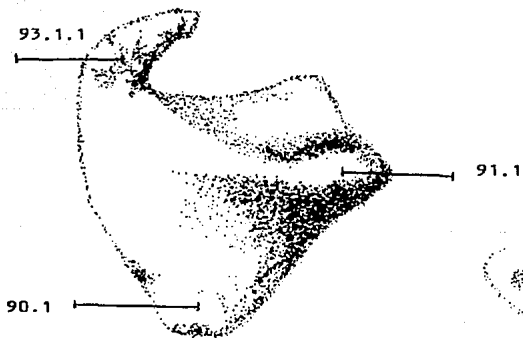


VISTA LATERAL

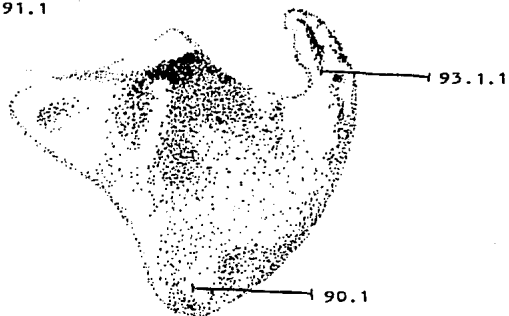


VISTA MEDIAL

FIG. 17 CARTILAGO ARITENOIDEO IZQUIERDO DEL BOVINO



VISTA LATERAL



VISTA MEDIAL

FIG. 18 CARTILAGO ARITENOIDEO IZQUIERDO DEL EQUINO

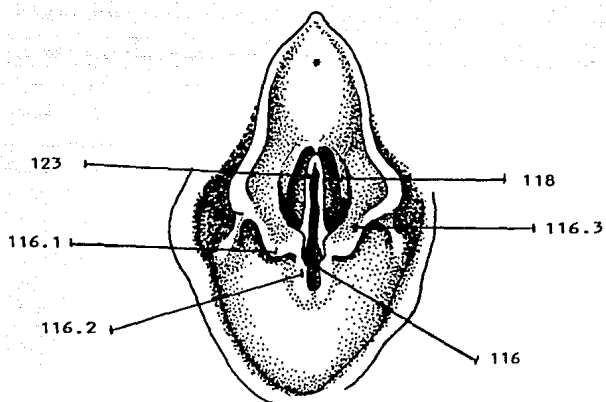


Fig. 19 CAVIDAD LARINGEA DEL CANIDEO VISTA DORSAL

\* EPIGLOTIS

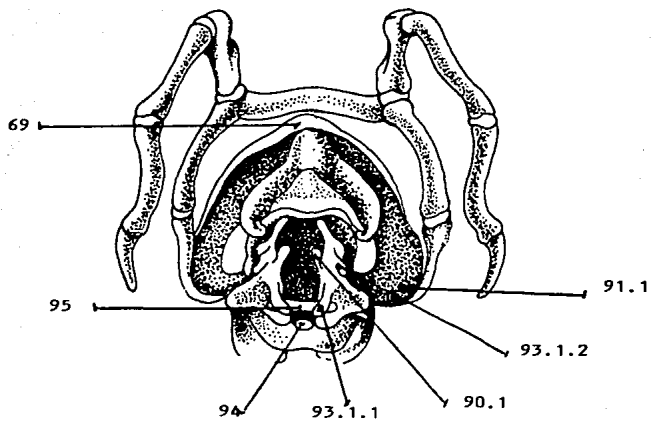


FIG. 20 CARTILAGOS LARINGEOS DEL CANIDEO  
VISTA DORSAL

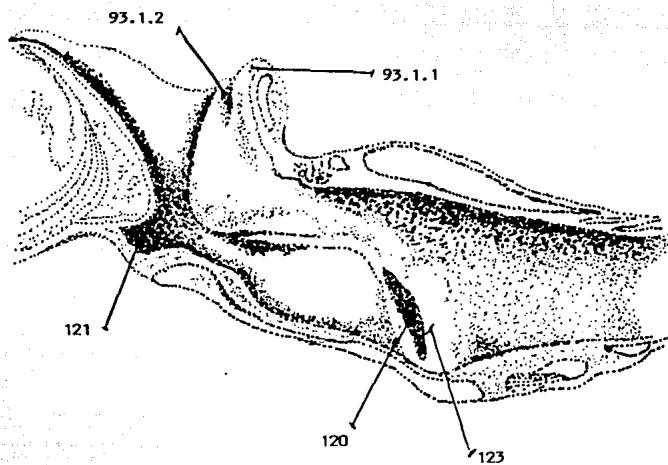


FIG. 21 CAVIDAD LARINGEA DEL SUINO VISTA MEDIAL.

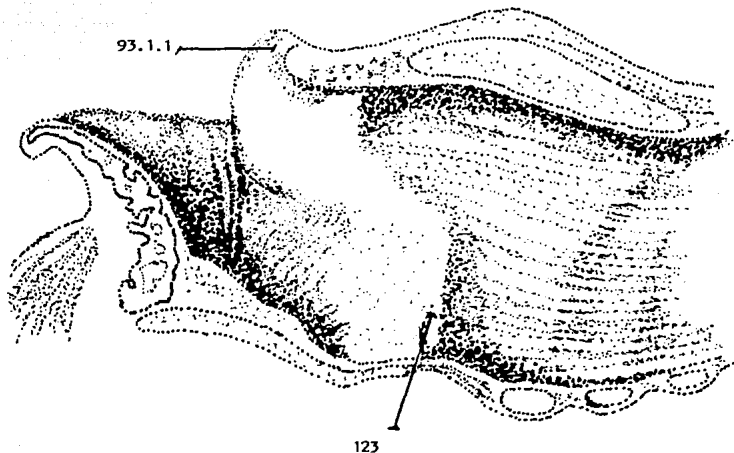


FIG. 22 CAVIDAD LARINGEA DEL BOVINO VISTA MEDIAL.



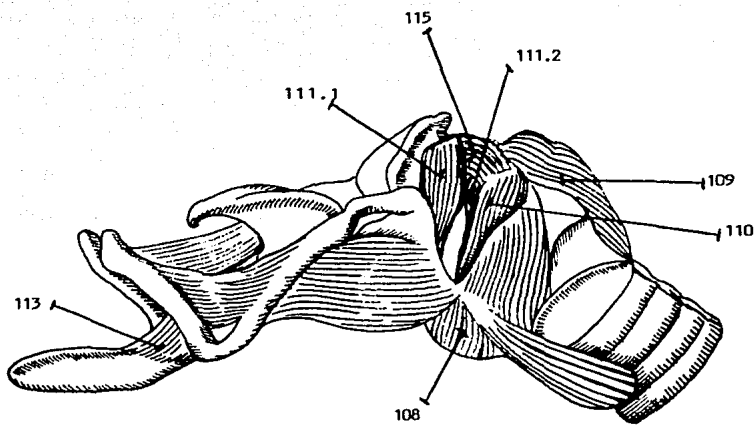


FIG. 24 MUSCULOS LARINGEOS DEL EQUINO VISTA LATERAL IZQUIERDA. §

T R A Q U E A

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
130	Pars cervicalis	Porción cervical	Porción cervical	Parte de la tráquea situada en la región cervical, se relaciona dorsalmente con el esófago, con el músculo largo del cuello y músculo largo de la cabeza.
131	Pars thoracica	Porción torácica	Porción torácica	Parte de la tráquea situada en la cavidad torácica la cual asienta en las partes craneal y media del mediastino dorsal. Se relaciona dorsalmente con el músculo largo del cuello excepto en la región de su bifurcación.
* 132	Cartilagine tracheales	Cartílagos traqueales	Anillos traqueales	Anillos cartilaginosos hialinos - incompletos, que dependiendo de la especie y la región de la tráquea varían en forma y número. Fig. 25
133	Musculus trachealis	Músculos traqueales	Músculos traqueales	Tejido muscular liso que se extiende en forma de fibras transversales que cruzan la pared dorsal traqueal para insertarse en las superficies internas de las placas traqueales.



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
134	Ligg anularia (trachealia)	Ligamento anular traqueal	Ligamento anular traqueal	Membrana fibrosa de tejido <u>conjuntivo</u> elástico, la cual se prolonga sobre la superficie externa e interna de los anillos traqueales <u>uniéndose</u> con su pericondrio
* 135	Paries membranaceus	Pared membranoso	Zona membranosa	Membrana libre de cartílago que se forma en la pared dorsal de la tráquea de los caninos.
* 136	Tela submucosa	Tejido celular submucoso	Capa submucosa	Capa membranosa formada por fibras elásticas, células de grasa y <u>glándulas seromucosas</u> .
136.1	Gll. tracheales	Glándulas traqueales	Glándulas tráqueales	Glándulas seromucosas, presentes en la submucosa de la tráquea que se abren dentro de la luz del tubo, algunas se hallan en capas más profundas de la lámina propia y entre los anillos cartilagosos se concentran en las paredes ventral y lateral de la tráquea,
137	Tunica mucosa	Membrana mucosa	Capa mucosa	Presenta un epitelio de tipo <u>columnar pseudoestratificado</u> que contiene numerosas células en cubo. La lámina propia es de naturaleza fibrosa y separada de la submucosa por una membrana fibroelástica.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 138.	Bifurcatio tracheae	Bifurcación de la tráquea	División de la tráquea	División de la tráquea en dos bronquios principales, derecho e izquierdo a nivel del IV o V espacio intercostal. La posición de la bifurcación varía según los movimientos de la laringe y los procesos de inspiración y expiración. Fig. 25
* 138.1.	Carina tracheae	Angulo traqueal	Espolón traqueal Quilla traqueal	Engrosamiento concavo y vertical -- dentro del lumen traqueal a nivel de la bifurcación que se extiende entre las paredes dorsal y ventral, separando los extremos craneales de los bronquios principales de recho e izquierdo.

B R O N Q U I O

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
139	Arbor bronchialis	Arbol bronquial	Arbol pulmonar	Apariencia arborecente de los pulmones en su parte interna, dada por las ramas de los bronquios principales y los bronquiolos. Fig. 25
* 140	Bronchus principalis (dexter et sinister)	Bronquios principales (derecho e izquierdo)	Tallo bronquial lobar	Bronquios que se derivan a partir de la bifurcación traqueal y que penetran a cada pulmón a nivel del hilio. Fig. 25
141	Bronchi lobares	Bronquio lobar	bronquio lobar	Estructura derivada del bronquio principal, que tiene la función de introducir aire a cada lobulo pulmonar independiente uno de otro. Fig. 25
141.1	Bronchus trachealis (su,Ru)	Bronquios traqueales	Bronquios traqueales	Es un bronquio lobular que pasa lateralmente para penetrar y ventilar el lobulo craneal del pulmón derecho. Presente en suinos y rumiantes.
142	Bronchi segmentales	Bronquio segmental	Bronquio segmental	Ramificaciones de cada uno de los bronquios lobares, que comunica a un segmento pulmonar independiente uno de otro. Fig. 25

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
143	Cartilagines bronchales	Cartílagos bronquiales	Cartílagos bronquiales	Estructuras que forman anillos incompletos en los bronquios de gran calibre, los de mediano y - pequeño calibre presentan pequeñas placas cartilaginosas generalmente de tipo hialino. Fig. 26
* 144	Tela submucosa	Tejido celular submucoso	Capa submucosa	Es una capa laminar que permite a la mucosa deslizarse contra - la capa musculocartilaginosa. - Se encuentra más desarrollada a nivel de los grandes bronquios por estar en relación con las - placas cartilaginosas.
144.1	Gl. bronchales	Glándulas bronquiales	Glándulas bronquiales	Glándulas de tipo seroso y mixto tubulo acinares, cuyo número disminuye en dirección a los bronquios terciarios hasta que desaparecen. Fig. 26
145	Tunica mucosa	Membrana mucosa	Membrana mucosa	Tejido epitelial de tipo pseudo-estratificado cilíndrico ciliado con células caliciformes intercaladas.
145.1	Lamina muscularis mucosae	Lámina muscular de la mucosa	Lámina muscular de la mucosa	Capa de tejido que en los bronquios de mayor calibre se dispone en forma circular, mientras - que en los de menor calibre es espiral, lo cual provoca que la mucosa presente pliegues cuando se contrae.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
146	Lymphonoduli (Noduli lymphatici) bronchales	Linfonodulos bronquiales	Ganglios linfáticos bronquiales	Nodulos linfáticos viscerales del bronquio.

FIG. 25 ARBOL BRONQUIAL DEL FELINO VISTA VENTRAL

132 .....	TRAQUEA
138 .....	BIFURCACION TRAQUEAL
139 .....	ARBOL BRONQUIAL
140 .....	BRONQUIOS PRINCIPALES
141 .....	BRONQUIO LOBULAR
142 .....	BRONQUIO SEGMENTAL

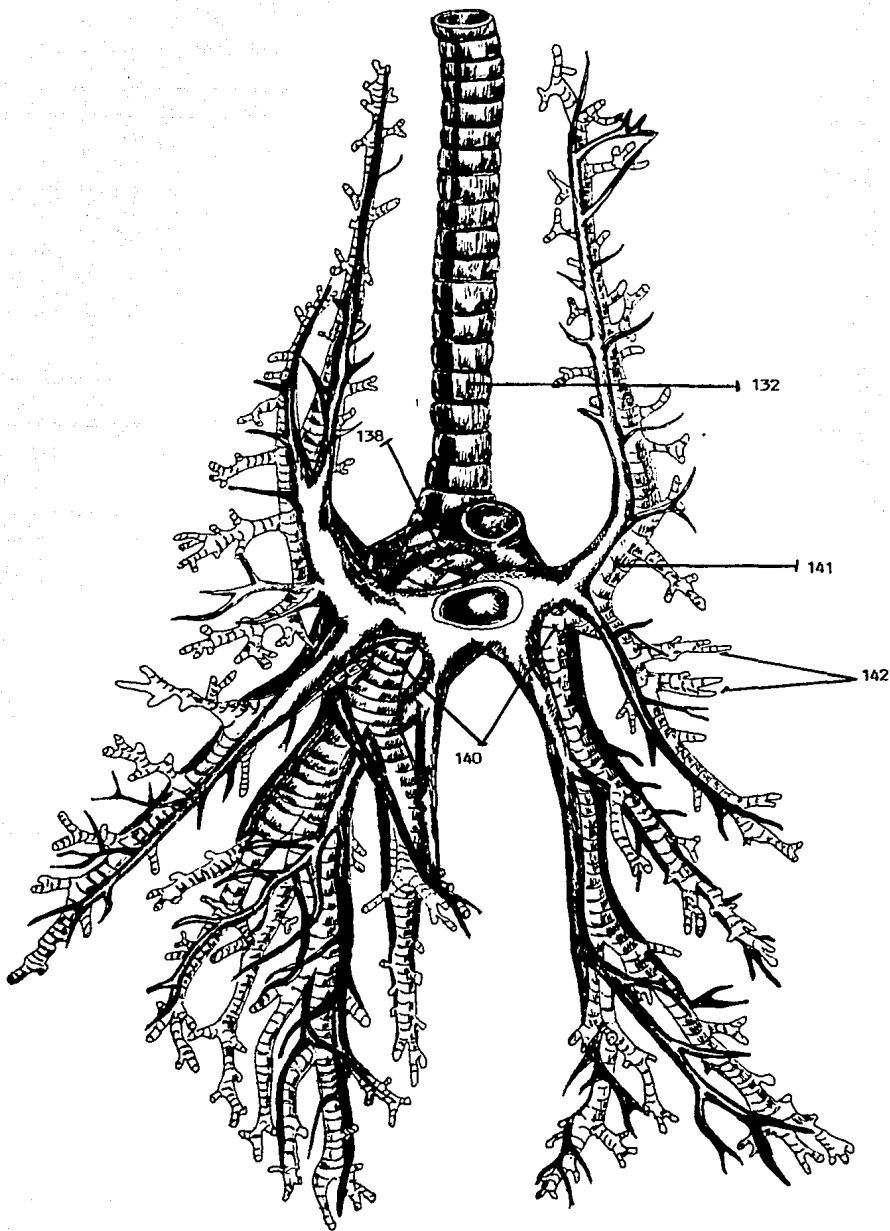


FIG. 25 ARBOLBRONQUIAL DEL FELINO ( VASOS Y NERVIOS) VISTA VENTRAL

PULMÓN DERECHO E IZQUIERDO

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
147	Basis pulmonis	Base pulmonar	Base pulmonar	Area cóncava más destacada en el pulmón derecho que en el izquierdo, se relaciona con la superficie torácica convexa del diafragma.
148	Apex pulmonis	Vértice pulmonar	Vértice pulmonar	Punta del pulmón con dirección craneal que ocupa el espacio formado por la cúpula pleural.
* 149	Facies costalis	Cara costal	Superficie costal	Area que se relaciona con las costillas y los cartilagos costales y en algunos casos con el esternón.
*150	Facies medialis	Cara medial	Superficie medial	Cara medial del pulmón que se divide en dos porciones, una dorsal vertebral y otra ventral mediastínica.
150.1	Pars vertebralis	Parte vertebral	Parte vertebral	Porción del pulmón relacionada con los cuerpos de las vertebrae torácicas.

ESTA TESIS NO DEBE  
SALIR DE LA BIBLIOTECA



NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
150.2	Pars mediastinalis	Parte mediastínica	Parte mediastínica	Porción del pulmón relacionada con el espacio mediastínico y estructuras contenidas en él.
150.3.	Impressio cardiaca	Impresión cardiaca	Impresión cardiaca	Depresión que forma el corazón sobre el pulmón, más notable sobre el pulmón izquierdo que sobre el derecho.
150.4	Impressio aortica	Impresión aortica	Impresión aortica	Surco horizontal formado por la arteria aorta, que se extiende de caudalmente a partir del hilio.
150.5	Impressio esophagea	Impresión esofágica	Impresión esofagica	Ligera depresión horizontal dorsocaudal del hilio
150.6	Sulcus venae cavae caudalis	Surco de la vena cava caudal	Surco de la vena cava caudal	Ligera depresión entre la inserción de la superficie lateral del lóbulo accesorio a la superficie media del lóbulo diafragmático.
* 151	Facies diaphragmatica	Cara diafragmática	Superficie diafragmática Superficie posterior	Superficie relacionada a la porción torácica convexa del diafragma, limitada por el borde basal.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
152	Facies interlobares	Caras interlobulares	Caras interlobulares	Superficies de contacto entre los lóbulos pulmonares a raíz de la separación del pulmón por las fisuras interlobulares
* 153	Margo dorsalis (obtusus)	Borde dorsal (obtuso)	Borde superior	Delimitación gruesa y redondeada entre la cara costal y la cara medial en su parte vertebral.
154	Margo acutus	Borde agudo	Borde agudo	Demarcación irregular que abarca el borde ventral y el basal
* 154.1	Margo ventralis	Borde ventral	Borde inferior	Unión ventral de las caras lateral y medial del lóbulo craneal.
* 154.2	Margo basalis	Borde basal	Borde posterior	Unión de las caras lateral y medial del lóbulo caudal que contactan con el diafragma.
155	Hilus pulmonis	Hilio pulmonar	Hilio pulmonar	Zona exenta de pleura localizada dorsal a la impresión cardiaca, por la cual llegan y abandonan el pulmón diferentes estructuras.
156	Radix pulmonis	Raíz del pulmón	Raíz del pulmón	Porción formada por los bronquios vasos linfáticos y sanguíneos y nervios que entran y salen del pulmón.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
157	Incisura cardiaca pulmonis dextri	Cisura cardiaca del pulmón derecho	Cisura cardiaca del pulmón derecho	Espacio existente entre los lóbulos craneal y medio, excepto en equinos, en el cual están dados por el lóbulo craneal y el caudal.
158	Incisura cardiaca pulmonis sinistri	Cisura cardiaca del pulmón izquierdo	Cisura cardiaca del pulmón izquierdo	Espacio entre el lóbulo craneal y el lóbulo medio, excepto en equinos.
* 159	Lobus cranialis (pulm. dext.)	Lóbulo craneal Pulmón derecho	Lóbulo apical	Porción pulmonar con dirección craneal al derecho del plano medio y al lado de la traquea. Presenta una fisura ventromedial que separa al lóbulo en dos porciones desiguales.
159.1	Pars cranialis	Porción craneal	Porción craneal	División del lóbulo craneal por una fisura ventral localizada a la altura de la desembocadura de la vena cava craneal en su cara mediastínica.
159.2	Pars caudalis	Porción caudal	Porción caudal	Segmento caudal del lóbulo craneal situado por detrás de la fisura.

NUMERO	NOMINA ANATONICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 160	Lobus cranialis (pulm. sin)	Lobulo craneal (pulmón izquierdo)	Lóbulo apical L. apicocardiaco L. anterior	Porción pulmonar con dirección craneal a la izquierda del plano medio, dividido en porción craneal y caudal.
160.1	Pars cranialis (culmen)	Porción craneal	Porción craneal L. apical	segmento del lobulo craneal izquierdo, extenso de forma puntiaguda que se dirige cranealmente.
160.2	Pars caudalis (língula)	Porción caudal	Porción caudal L. cardíaco	Segmento del lóbulo craneal izquierdo de menor tamaño que la porción craneal, con dirección caudo-ventral.
* 161	Lobus medius	Lóbulo medio	Lóbulo cardíaco	Porción pulmonar de situación media, separada del resto de los lobulos pulmonares y relacionada con el corazón.
* 162	Lobus caudalis	Lóbulo caudal	Lóbulo diafragmático	Porción mayor de los lobulos pulmonares, unido a la superficie medial y caudal al hilio.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
* 163	Lobus accessorius (pulm. dext.)	Lóbulo accesorio (pulmón derecho)	Lóbulo intermedio L. azygos L. interno L. impar	Porción del pulmón derecho, de forma piramidal, con su base - dirigida al diafragma y su vértice dirigido hacia el hilio.
164	Fissura interlobaris cranialis (pulm. dext.)	Fisura interlobular (pulmón derecho)	Fisura interlobular craneal	Cisuras profundas que se extienden dorsoventralmente separando al lóbulo craneal y al l. medio.
165	Fissura interlobaris caudalis	Fisura interlobular caudal	Fisura interlobular caudal	Cisura profunda que se extiende dorsoventralmente, separando a los lóbulos craneal y accesorio.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	SEGMENTOS BRONCOPULMONARES		DESCRIPCION
		ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	
166	Segmenta dorsalia lobi cranialis	Segmento dorsal del lóbulo craneal	Segmento dorsal del lóbulo craneal	Unidad morfológica que conforma la - porción dorsal del lóbulo craneal, - constituida por el recorrido grupal funcional de los vasos sanguíneos -- (arterias y venas) que acompañan al bronquio Fig. 27 y 28
167	Segmenta ventralia lobi cranialis	Segmento ventral del lóbulo craneal	Segmento ventral del lóbulo craneal	Unidad morfológica que conforma la porción ventral del lóbulo craneal, constituida de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio Fig. 27
168	Segmenta medialis lobi cranialis	Segmento medio del lóbulo craneal	Segmento medio del lóbulo craneal	Unidad morfológica que conforma la porción media del lóbulo craneal, - constituida de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio
169	Segmenta lateralia lobi cranialis	Segmento lateral del lóbulo craneal	Segmento lateral del lóbulo craneal	Unidad morfológica que conforma la porción lateral del lóbulo craneal, constituida de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio.
170	Segmenta lobi medii	Segmento del lóbulo medio	Segmento del lóbulo medio	Unidad morfológica que conforma la porción media del lóbulo medio, <u>constituida</u> de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio. Fig. 27

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
171	Segmenta dorsalia lobi caudalis	Segmento dorsal del lóbulo caudal	Segmento dorsal del lóbulo caudal	Unidad morfológica que conforma la porción dorsal del lóbulo caudal, - constituida de arterias y venas -- funcionales que acompañan al bronquio. Fig. 27 y 28
172	Segmenta ventralia lobi caudalis	Segmento ventral del lóbulo caudal	Segmento ventral del lóbulo caudal	Unidad morfológica que conforma la porción ventral del lóbulo caudal, constituida de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio. Fig. 27 y 28
173	Segmenta medialis lobi caudalis	Segmento medio del lóbulo caudal	Segmento medio del lóbulo caudal	Unidad morfológica que conforma la porción media del lóbulo caudal, - constituida de arterias y venas -- funcionales que acompañan al bronquio Fig. 27 y 28
174	Segmenta lateralia lobi caudalis	Segmento lateral del lóbulo caudal	Segmento lateral del lóbulo caudal	Unidad morfológica que conforma la porción lateral del lóbulo caudal, constituida de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio.
175	Segmentum accessorium	Segmento accesorio	Segmento accesorio	Unidad morfológica que conforma la porción accesoria del lóbulo ,constituida de arterias y venas <u>funcionales</u> que acompañan al bronquio. Fig. 27 y 28

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
176	Lobuli pulmonis	Lóbulo pulmonar	Lobulo pulmonar	Porción de tejido pulmonar que se encuentra ventilado por un bronquio primario, el cuál puede originarse de un bronquio principal o directamente de la tráquea.
177	Bronchuli	Bronquiolo	Bronquiolo	División bronquial a nivel de la cuál las placas cartilaginosas desu parecen.
178	Bronchuli respiratorii	Bronquiolo respiratorio	Bronquiolo respiratorio	Bronquiolo alveolizado o de transición entre los demás bronquiolos y la porción alveolar. Fig. 26
178.1	Ductuli alveolares	Ductos alveolares	Ductos alveolares	Apertura alrededor de la circunferencia alveolar. Fig. 26
178.2	Sacculi alveolares	Sacos alveolares	Sacos alveolares	Bolsas en las cuales se lleva al cabo el proceso de oxigenación. Fig. 26
178.3	Alveoli pulmonis	Alveolos pulmonares	Alveolos pulmonares	Porción terminal del árbol bronquial.



**FIG. 26 BRONQUIO SEGMENTAL**

143 .....	CARTILAGOS BRONQUIALES
144.1 .....	GLANDULAS BRONQUIALES
178 .....	BRONQUIOLO RESPIRATORIO
178.1 .....	DUCTOS ALVEOLARES
178.2 .....	SACOS ALVEOLARES

**FIG. 27 ANATOMIA SEGMENTARIA DEL PULMON DEL BOVINO**

166 .....	SEGMENTO DORSAL DEL LOBULO CRANEAL
167 .....	SEGMENTO VENTRAL DEL LOBULO CRANEAL
170 .....	SEGMENTO DEL LOBULO MEDIO
171 .....	SEGMENTO DORSAL DEL LOBULO CAUDAL
172 .....	SEGMENTO VENTRAL DEL LOBULO CAUDAL
173 .....	SEGMENTO MEDIO DEL LOBULO CAUDAL
175 .....	SEGMENTO ACCESORIO

**FIG. 28 ANATOMIA SEGMENTARIA DEL PULMON DEL EQUINO**

166 .....	SEGMENTO DORSAL DEL LOBULO CRANEAL
171 .....	SEGMENTO DORSAL DEL LOBULO CAUDAL
172 .....	SEGMENTO VENTRAL DEL LOBULO CAUDAL
173 .....	SEGMENTO MEDIO DEL LOBULO CAUDAL
175 .....	SEGMENTO ACCESORIO

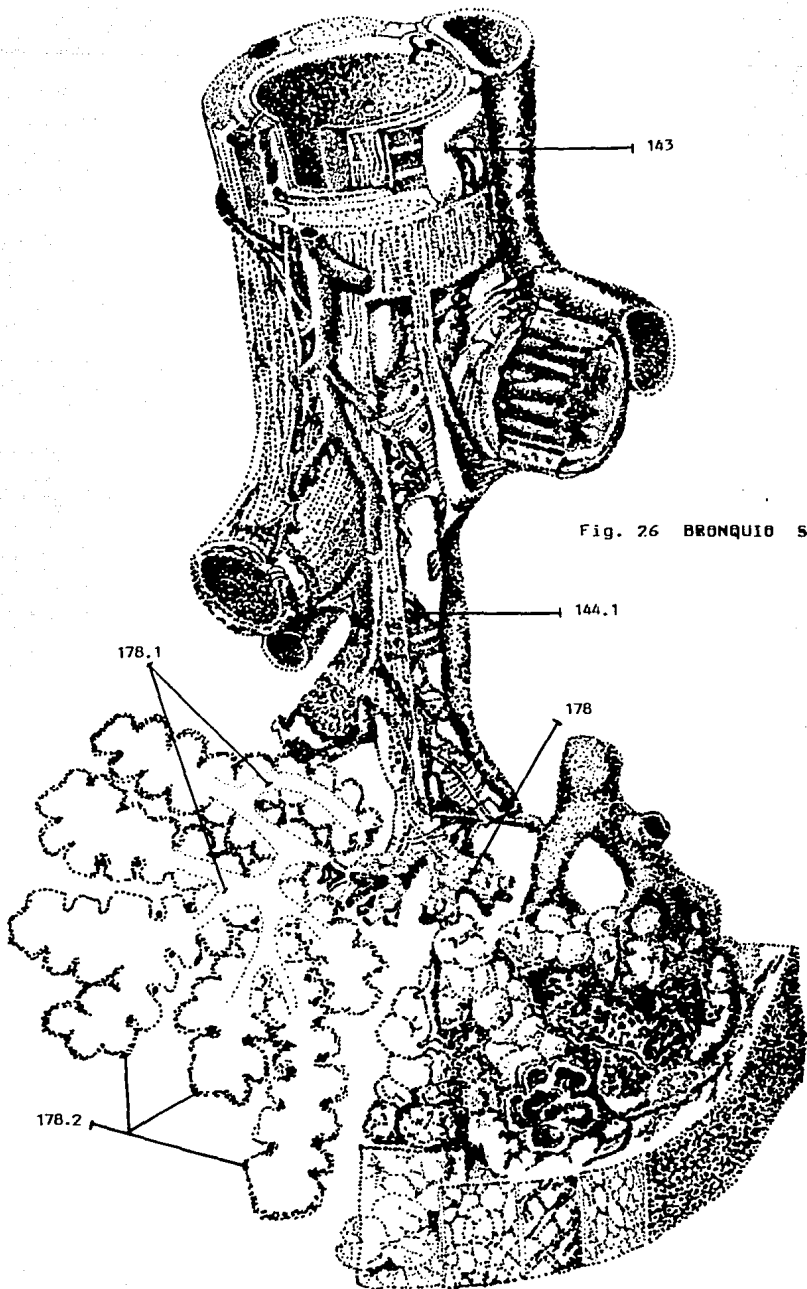
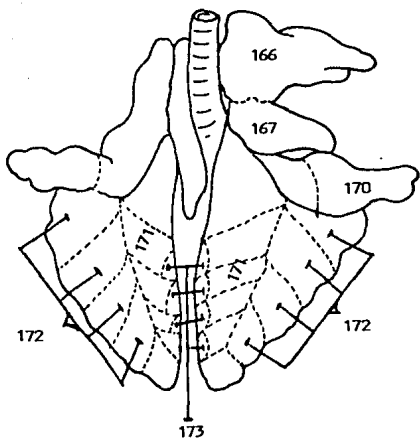
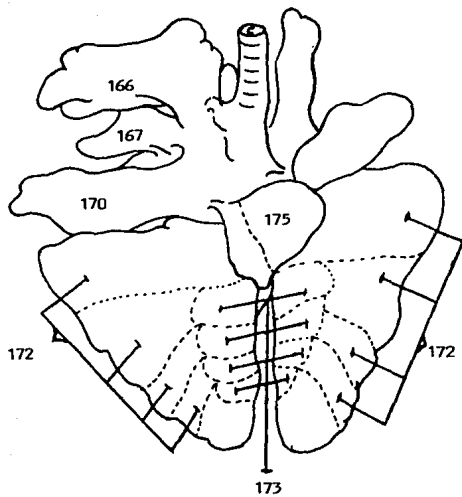


Fig. 26 BRONQUIO SEGMENTAL

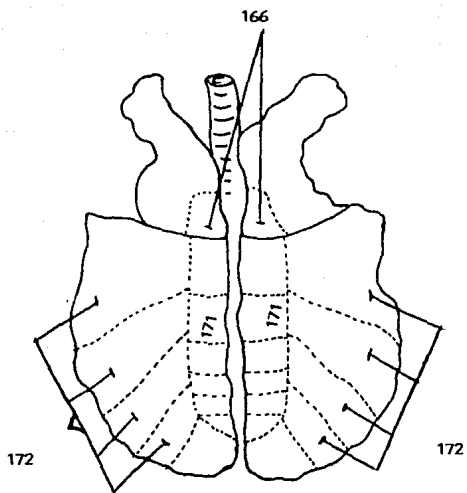


VISTA DORSAL

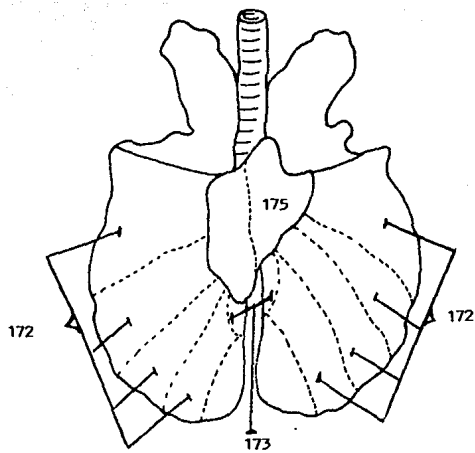


VISTA VENTRAL

Fig. 27 ANATOMIA SEGMENTARIA DEL PULMON DEL BOVINO



VISTA DORSAL



VISTA VENTRAL

FIG. 28 ANATOMIA SEGMENTARIA DEL PULMON DEL EQUINO

## CAVIDAD TORACICA

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
179	Fascia endothoracica	Fascia endotorácica	Fascia endotorácica	Tejido conectivo areolar fibro-elástico que recubre la cavidad torácica y la divide en dos <u>compartimentos</u> , derecho e izquierdo.
* 180	Cavum pleurae	Cavidad pleural	Espacio pleural	Espacio virtual existente entre la pleura parietal y la pulmonar, el cual contiene líquido seroso que permite a las pleuras deslizarse libremente.
181	Pleura	Pleura	Pleura	Membrana serosa delgada resbaladiza, lisa como un espejo, que forma dos sacos pleurales.
* 181.1	Cupula pleurae	Cupula pleural	Casquete pleural	Porción serosa de cada saco pleural que se extiende craneal, por delante de la <u>apertura torácica</u> hacia la base del cuello.
* 181.2	Pleura pulmonalis	Pleura pulmonar	Pleura visceral	Porción visceral de la pleura que reviste los pulmones.
181.3	Pleura parietalis	PPleura parietal	Pleura parietal	Pleura que recubre las paredes de la cavidad torácica.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
181.3.1	Pleura mediastinalis	Pleura mediastinál	Pleura mediastínica	Porción de la pleura parietal <u>re</u> lacionada con el mediastino, formada por las reflexiones de la pleura costal y de la pleura <u>diá</u> fragmatica.
181.3.1.1	Pleura pericardieca	Pleura pericárdica	Pleura pericárdica	Parte de la pleura parietal <u>me</u> -diastinal que contacta con el <u>pe</u> ricardio a través de su lámina <u>-</u> parietal.
181.3.2	Pleura costalis	Pleura costal	Pleura costal	Porción de pleura parietal unida intimamente a la fascia endotorá <u>c</u> ica y a las paredes costales de la cavidad torácica.
181.3.3	Pleura diaphragmatica	Pleura diafragnática	Pleura diafragnática	Porción de la pleura parietal -- que se refleja sobre la cara <u>con</u> vexa del diafragma.
182	Recessus pleurales	Recesos pleurales	Recesos pleurales	Espacios formados por las refle <u>x</u> iones de las pleuras, debido <u>-</u> al cambio de dirección hacia <u>di</u> versas estructuras.
• 182.1	Recessus costo diaphragmaticus	Receso costo-diafragnático	Seno frenicocostal	Espacios pleurales comprendidos dentro de la reflexión de la -- pleura costal, entre la pared <u>la</u> teral caudal de la cavidad y el diafragma.

NUMERO	NOMINA ANATOMICA	ESPAÑOLIZACION	NOMENCLATURA TRADICIONAL	DESCRIPCION
182.2	Recessus costomediastinalis	Receso costomediastinal	Receso costomediastinal	Espacios formados entre el mediastino ventral y la pared lateral - torácica que reciben los bordes - ventrales de los lobulos pulmonares durante la inspiración.
182.3	Recessus lumbodiaphragmaticus	Receso lumbodiafragmático	Receso lumbodiafragmático	Espacio pleural que se ubica dorsalmente entre el diafragma y los músculos lumbares.
182.4	Recessus mediastino-diaphragmaticus sinister quierdo	Receso mediastino-diagramático iz - quierdo	Receso mediastino-diagramático iz - quierdo	Espacio existente en la cavidad - pleural izquierdo comprendido entre el mediastino caudal y el <u>di</u> fragma.
183	Lig. pulmonale	Lig. pulmonar	Lig. pulmonar	Pliege horizontal que une la superficie mediastinal de cada pulmón con el mediastino, extendiendo se por todo el lóbulo caudal.
* 184	Mediastinum	Mediastino	Tabique pleural Septo pleural	Espacio originado del adosamiento de los dos sacos pleurales que se extiende desde la entrada del torax al diafragma, dorsal a las <u>ver</u> tebras y ventral al esternón, re - flejandose por los bordes craneal y caudal del corazón.
* 184.1	Mediastinum craniale	Mediastino craneal	Mediastino precardial Mediastino anterior	Porción de la pleura mediastínica localizada a nivel del borde craneal del corazón.





## D I S C U S I O N

El Médico Veterinario al afrontar su problemática específica, ya sea de índole médica ó zootécnica, necesita de la integración de los conocimientos científicos para conformar una concepción lo más completa posible del objeto de análisis con el fin de llegar a la solución más adecuada.

Este estudio pretende compaginar la terminología tradicional con la actual y así ser un apoyo para la comprensión y aprendizaje de la Anatomía Veterinaria, ya que posterior a la revisión bibliográfica se pudo observar que el material existente en la biblioteca de la Facultad de Medicina Veterinaria en su mayoría corresponde a ediciones pasadas.

Siendo el latín una lengua muerta se pretendió dar una traducción lo más veraz posible y para ello se recurrió a la consulta de diccionarios greco-latinos y de especialidades médicas, ya que son pocas las obras anatómicas que hacen alusión a ello.

Con el fin de establecer un nivel cognoscitivo acerca de la Nómima Anatómica V. con relación al tema, se llevó a cabo una serie de entrevistas personales a un grupo de alumnos, egresados y docentes, pertenecientes a esta Facultad, en un total de 80 personas, dando el siguiente porcentaje: 40% utilizan la Nómima Anatómica y el resto ignoran la existencia de la Nómima Anatómica Veterinaria. Dentro del porcentaje que maneja la Nómima se encuentran los docentes y alumnos que cursan actualmente las asignaturas del plan de estudios .

El estudio de la morfología del Aparato Respiratorio, es de gran importancia debido a que el conocimiento de sus características estructurales, implica un mayor dominio en lo que concierne a su terapéutica, sobre todo teniendo en cuenta que en la actualidad las enfermedades respiratorias representan uno de los mayores renglones de pérdidas económicas en la industria pecuaria.

## LITERATURA CITADA

- 1.- Avella, M.J.G., Cárdenas, T.V.J., Alaminos, S.A., Alaminos, S.I.L.:  
Nomenclatura Anatómica. Continental, S.A., México, D.F., 1978.
- 2.- Blood, D.C., Henderson, J.A. Radotitis, O.M.: Medicina Veterinaria.  
6a. ed. Interamericana, México, D.F. 1978.
- 3.- Berg, rolf.: Anatomía Topográfica y Aplicada de los Animales Do-  
mésticos, ed. A.C., Madrid, 1978.
- 4.- Budras, Frike, Salasar.: Atlas de Anatomía del Perro. Interamerica  
na-Mc. Graw Hill, España, 1979.
- 5.- Calleja, N.: Anatomía Topográfica del Caballo. Labor, Barcelona,  
1956.
- 6.- Carballo Batista, José Rodolfo.: Manual Ilustrado de terminología  
Anatómica Actual y Tradicional del Aparato Digestivo. Tesis de -  
licenciatura, Fac. de Med. Vet. y Zoo. UNAM, México, D.F. 1986.
- 7.- Chantain, I.: Terminología Anatómica. Fernando Alape Barrera, Mé-  
xico, D.F. 1975.
- 8.- Comité Internacional de Nomenclatura Anatómica Veterinaria.: ---  
Nómina Anatómica Veterinaria. ea. ed., Revised and Published by  
the International Comittee on Veterinari Gross Anatomicao Nomencla  
ture under the Financial responsibility of the World Association  
of Veterinary Anatomists, Ithaca, New York, 1983.
- 9.- Espinosa Rojas Martha Justina.: Manual Ilustrado de Terminología  
Anatómica Veterinaria Actual y Tradicional en Osteología. Tesis  
de licenciatura, Fac. de Med. Vet. y Zoo., UNAM, México, D.F., 1987.
- 10.- Evans, Hawuard, e.PH.D., Christesen, George, C.D.V.M. PH.D.: Anato  
my of the Dog. 2a. ed., W.E. Saunders Company, Philadelphia, Lon -  
don, Toronto, 1979.

- 11.- Feneis, Heins.: Nomenclatura Anatómica Ilustrada. Salvat Editorial, Barcelona, 1979.
- 12.- Frandson R.D. Anatomía de los Animales Domésticos, Escuela de Med. Vet. Colorado State University Fort Collins, Colorado.
- 13.- Getty, Robert.: Anatomía de los Animales Domésticos. 5a. ed/ Salvat, México, D.F. 1984.
- 14.- Hickman, John, Walker, Robert.: Atlas de Cirugía Veterinaria. 8a. ed. Cía. Editorial Continental, México, D.F. 1985.
- 15.- Jennings, A.R.: Animal Pathology. Balliere-Tindall & Casell, London, 1970.
- 16.- Junqueira, L.C. Carneiro, J.: Histología Básica. 2a ed. Salvat, México D.F. 1985.
- 17.- Kovanov, V.V.: Anatomía Topográfica y Cirugía Operatoria. Mir Moscú, Rusia, 1987.
- 18.- Maximow, Alexander A.: Tratado de Histología. Labor S.A., Argentina, Buenos Aires, 1947.
- 19.- Memorias, El Pulmón de los Mamíferos Domésticos. Fac. Med. Vet. y Zoo., Pag. 2-56, México, D.F. 1985.
- 20.- Navarro, Estanislao.: Diccionario Terminológico de Ciencias Médicas. 20a. ed., Salvat, España, Barcelona, 1984.
- 21.- Nickel, R. Schummer, A., Seiferle, E.: The viscera of the Domestic Mammals. 2a. ed., Verlag Paul Parey, Berlin, 1979.
- 22.- Popesko, P.: Atlas de Anatomía Topográfica de los Animales Domésticos. 3a. ed., Volumen III. Salvat, México, D.F. 1985.
- 23.- Rayas, A.R.: Adaptación al Español de la Nómina Anatómica Veterinaria. Tesis de licenciatura, Fac. de Med. Vet. y Zoo., UNAM, México D.F. 1983.

- 24.- Schwarze. E.: Compendio de Anatomía Veterinaria, Tomo II Sistema Visceral. Acribia, España, 1970.
- 25.- Shwarze. E.: Compendio de Anatomía Veterinaria, Tomo VI Embriología. Acribia, España, 1970.
- 26.- Segura Munguía, Santiago.: Diccionario Etimológico Latino-Español. Ediciones Generales Anaya, España, Madrid, 1979.
- 27.- Sisson, S.: Anatomía de los Animales Domésticos, 5th. ed. W.B.Saunders, Philadelphia, 1975.